

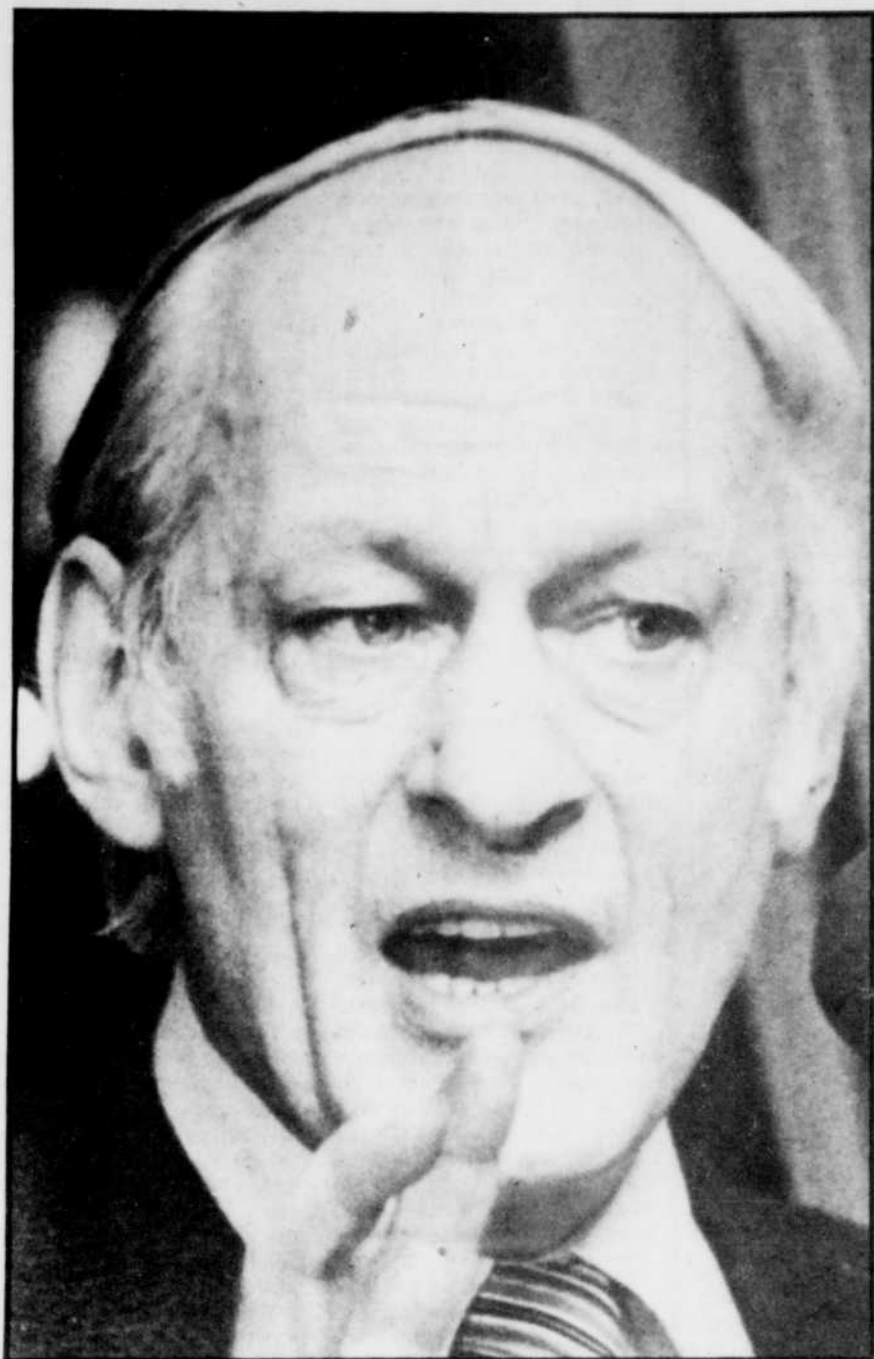
la tribune

Postes: entente sur la
formulation d'une convention (p.9)
Importations de pétrole: qui
supportera le fardeau? (p.10)

Forum

Finance
Informations
générales

Lévesque prêt à négocier de bonne foi avec Ottawa



QUEBEC (PC) — Même s'il continue de croire que la seule solution pour le Québec passe par la souveraineté-association, le premier ministre René Lévesque s'est dit prêt hier à négocier de bonne foi toute réforme constitutionnelle avec Ottawa.

Au cours de sa première conférence de presse depuis la défaite de mardi dernier, M. Lévesque s'est engagé à participer en toute sincérité à cette nouvelle ronde de négociations car, a-t-il signalé, le gouvernement doit respecter l'espoir de la population. "Il nous est interdit d'être des empêcheurs de tourner en rond" de dire le premier ministre ajoutant que les positions traditionnelles du Québec seraient défendues farouchement.

Il a répété cependant que le mois de juillet lui semble un prématuré pour amorcer de telles discussions. Le chef du Parti Québécois a clairement indiqué qu'il n'est nullement question de mettre de côté la souve-

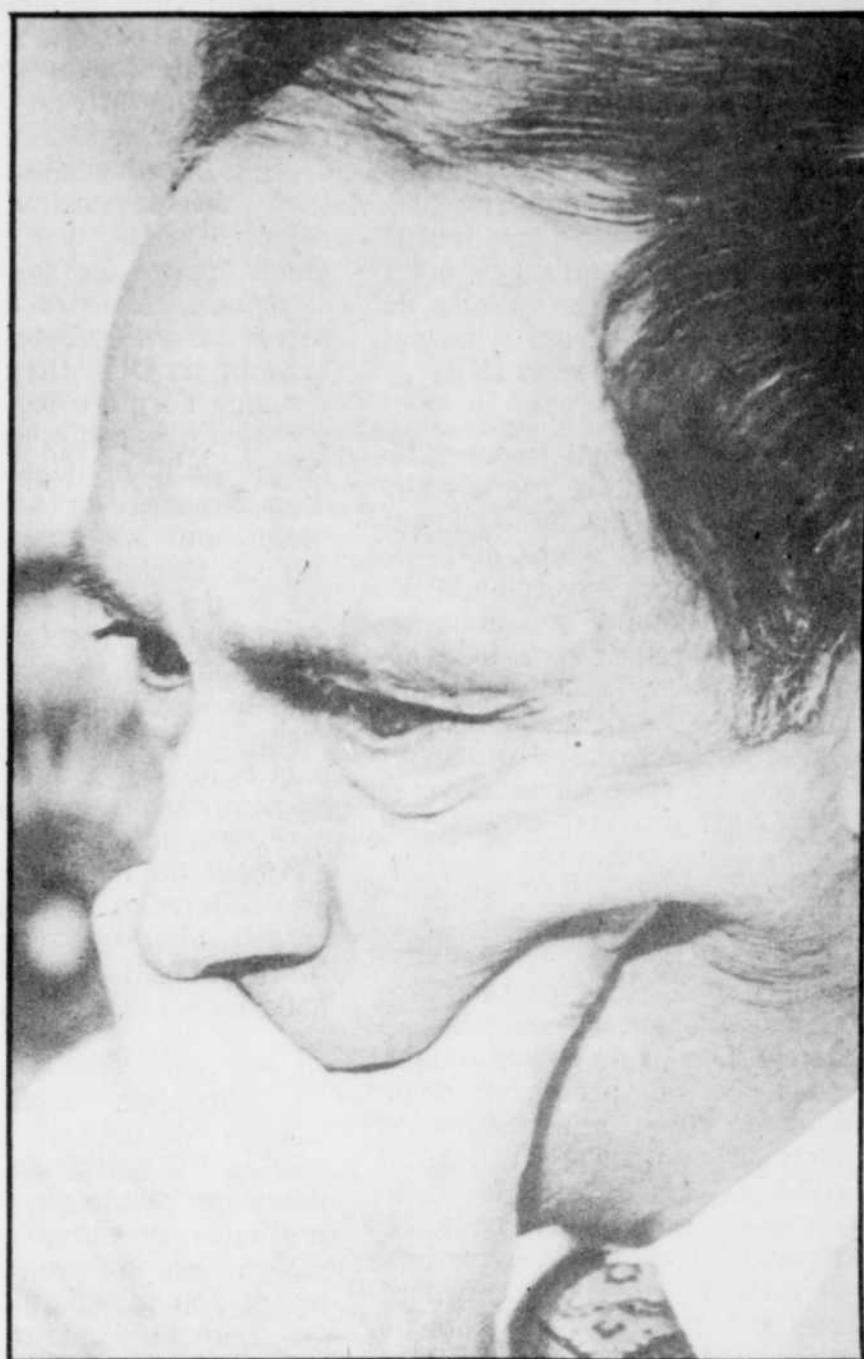
raineté-association, qui devra être mise en veilleuse cependant pour quelques temps. "Nous n'avons aucune raison de changer notre perspective politique, nous croyons qu'elle constitue la seule solution de rechange et, qu'un jour, elle va s'imposer... mais nous n'avons pas le droit ni le mandat de la mettre sur la table".

Entretiens, d'ajouter M. Lévesque, il faut attendre de voir ce qu'ont à offrir "ceux qui sont venus peser très fortement sur la campagne référendaire, ils leur incombent maintenant de livrer la marchandise".

Le premier ministre québécois a d'ailleurs lancé un avertissement à Ottawa en affirmant qu'il s'attend à quelque chose de concret et d'imaginatif, "put up or shut up" devait-il lancer.

Dans cette veine, il rappelle que le Bill C-60, connu sous le nom "Le temps d'agir", n'a pas rallié à l'époque l'assentiment des provinces. M. Lévesque s'est fait plus précis en mentionnant que la charte des droits que le premier ministre Trudeau voulait faire inclure dans la constitution priverait un gouvernement provincial de sa compétence dans le domaine de la langue. Ce sont des chapitres entiers de la loi 101 qui devraient être mis au rancart avec cette charte, de soutenir le premier ministre québécois.

C'est ainsi que le ministre fédéral



de la Justice, M. Jean Chrétien, sera reçu à Québec la semaine prochaine, s'il consent à retarder un peu ses vacances, a noté ironiquement M. Lévesque.

Est-ce qu'il serait prêt à conclure une entente avec le reste du Canada dans le système fédéral actuel lui a-t-on demandé? M. Lévesque a soutenu que "si le Québec y trouve son compte, on est pas maniaques, on l'admettra, mais il faut faire attention de ne pas se faire passer un sapin".

M. Lévesque n'a pu s'empêcher de noter que l'histoire des 12 dernières années démontre qu'Ottawa a recherché continuellement à centrali-

ser et à émasculer les provinces de leurs pouvoirs.

Le gouvernement québécois réclame donc que tout ce processus de réforme constitutionnelle se fasse au grand jour, si possible en présence des media, afin que la population soit parfaitement informée et qu'on évite "de zigzaguer quelque chose en coulisse".

Lorsque des journalistes lui ont signalé qu'on pourra questionner sa bonne foi dans ces négociations, en raison de son option souverainiste, M. Lévesque a rétorqué que le passé est garant de l'avenir et que son gouvernement a respecté tous les engagements qu'il a pris depuis novembre 1976.

Ryan veut confectionner un dossier noir sur les méthodes électorales du PQ

MONTREAL (PC) — Le Parti libéral du Québec va confectionner à l'intention de la presse, du président des élections et du gouvernement Lévesque un dossier noir sur la dureté des méthodes électorales du Parti québécois.

C'est ce qu'a déclaré, jeudi soir, le chef libéral Claude Ryan au cours d'une brève conférence de presse qu'il a donnée à l'issue du caucus de son parti. Il a souligné que malgré que l'avis de la réunion avait été donné seulement 24 heures auparavant, 27 des 30 députés libéraux étaient présents à la réunion qui a été tenue à l'hôtel Reine-Elizabeth.

Les méthodes électorales du PQ sont tout à fait inhumaines dans bien des cas, a dit M. Ryan qui a raconté que dans un bureau de la région de Hull, on avait annulé 80 bulletins de vote parce que les croix avaient été tracées en tremblant. Il s'agissait des votes d'un groupe de personnes âgées.

Il est possible que son parti demande des recomptages dans certains bureaux, a-t-il dit, en soulignant qu'il ne s'agissait nullement d'augmenter le pourcentage de la victoire du Non.

Il faut éviter que les citoyens se considèrent intimidés lors de la prochaine élection. Lui-même a été l'objet d'intimidation lorsqu'il est allé voter et à Québec, quand il a visité un bureau de votation anticipée.

Il s'agit d'une application outrancière de la loi et d'abus d'autorité. Nous allons demander des recomptages afin de savoir les critères qui ont servi à l'annulation de ces bulletins de vote et pour éviter la répétition de cette sorte d'incident, a dit M. Ryan. **Bénévoles**

Le chef libéral a remercié tous les travailleurs bénévoles — non seulement ceux du non mais aussi ceux du oui — qui ont aidé au succès du référendum, la première opération du genre au Québec. Au bas mot, 75.000 travailleurs bénévoles ont oeuvré pour la cause du non, a-t-il dit.

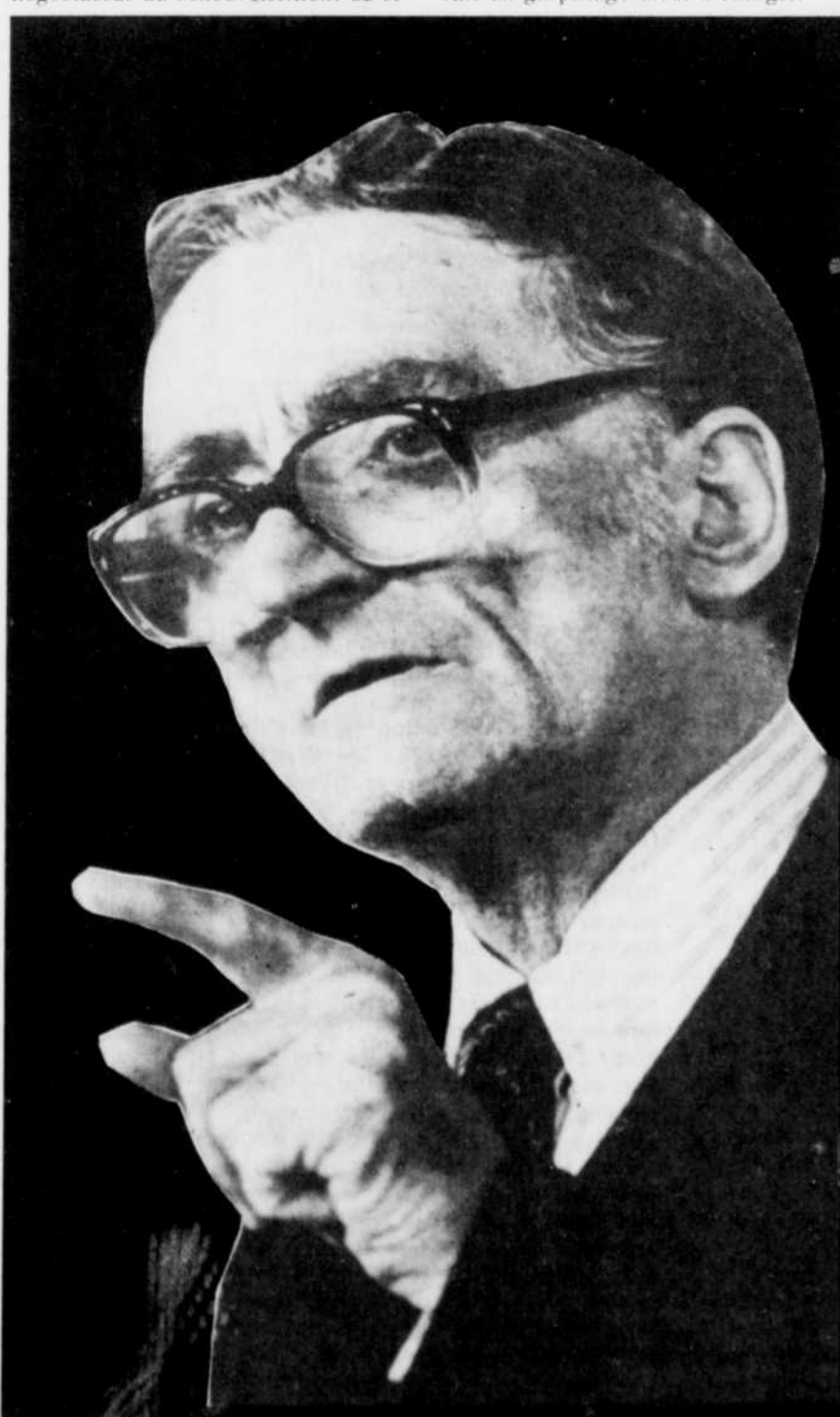
Il n'est pas impensable, selon lui, que le premier ministre René Lévesque déclenche des élections provinciales en juin. Reste à savoir si sa machine est prête. Quant aux libéraux, ils seront au rendez-vous. Mais il a admis qu'il serait plus pratique de les tenir à l'automne, quand les retombées du référendum auront été assimilées de part et d'autre.

Mais s'il advenait que le PQ n'arrivait pas à surmonter les divisions en son sein et qu'il déclençait des élections, "ça ne nous cause aucun problème, notre armée de travailleurs se remettra au travail," a-t-il dit.

Mais des élections générales seraient la conclusion logique de la situation. Le gouvernement pourrait demander au peuple si celui-ci le croit encore capable d'être l'agent négociateur du renouvellement du fé-

déralisme. "Nous attendons une déclaration de M. Lévesque, là-dessus", a dit M. Ryan.

Il aimerait aussi savoir si les prochaines élections se dérouleront d'après l'ancienne carte électorale ou d'après la nouvelle. Le temps est arrivé d'élire les dirigeants dans les associations de comté et s'il fallait recommencer ces élections, ce serait un gaspillage inouï d'énergie.



Analyse

Le PQ mal placé pour une élection

— Vincent Lemieux

MONTREAL (PC) — Lors d'une élection générale qui serait tenue dans la foulée du référendum qu'il vient de perdre, le gouvernement du Parti québécois se retrouverait "aussi mal placé qu'en 1973", alors que les libéraux dirigés par l'ancien premier ministre Robert Bourassa avait fait élire 103 députés. Le politologue Vincent Lemieux de l'Université Laval, estime que le PQ ne pourra aller chercher l'appui des tiers partis, comme il l'a fait lors du référendum.

Analysant hier au cours d'une entrevue les résultats du référendum, le professeur Lemieux, qui doute fort de l'éventualité d'une élection générale précipitée, tient à noter que l'on trouve dans le vote référendaire une augmentation du vote pour le Oui sur le vote péquiste de 1976 dans tous les comtés où l'Union nationale s'était révélée assez forte dans la dernière élection générale. Dans l'ensemble, l'UN avait eu 23,9 p.c. du vote en 1976 dans ces comtés où on a enregistré 32 p.c. de votes pour le Oui.

"Cela tend à démontrer que le gouvernement a réussi à départisaner le vote référendaire", dit le professeur Lemieux, mais par contre le PQ ne pourra pas lors d'une prochaine élection générale compter sur cet appui.

Non: 94 comtés sur 110

Les résultats encore incomplets du référendum montrent que 50 comtés ont enregistré un vote plus élevé pour le Oui, ne fût-ce que d'un seul point, que le vote péquiste lors de l'élection générale de 1976, voire même lors des partielles plus récentes. Dans 13 comtés le vote pour le Oui s'est maintenu au même pourcentage que le vote péquiste de 1976, tandis que dans 47 comtés, surtout situés dans le Montréal métropolitain, on a une diminution du vote pour le Oui sur le vote péquiste de 1976.

L'option du Non a obtenu une majorité dans 94 comtés sur les 110 que compte la présente carte électorale. Il y a quelques jours le chef du Comité des Québécois pour le Non, M. Claude Ryan insistait sur le fait qu'il s'agit "d'une majorité décisive" dans plusieurs comtés à forte population francophone.

Alors que le vote pour le Oui est moindre dans le Montréal métropolitain que le vote péquiste, on a vu une légère remontée dans le reste du Québec. Le professeur Lemieux dit que "Montréal est le leader dans les courants d'opinion au Québec". Cela a été vrai dans toute l'histoire

politique du Québec sauf pour le phénomène du Crédit social.

"Comme le PQ ne pourra aller chercher l'appui des tiers partis, la question sera de savoir si aux prochaines élections le parti pourra maintenir son appui dans Montréal.

Les jeunes

D'autre part le professeur Lemieux, qui dans un article écrit à la mi-avril pour le magazine Report avait prévu que l'option du Non semblait devoir triompher au référendum, considère que le phénomène de la non-politisation des jeunes âgés de 18 à 24 ans est un facteur important. Il note que "c'est la génération qui a connu le Parti québécois au pouvoir". Mais il reconnaît par contre que cette jeunesse québécoise non-politisée fait partie d'un phénomène universel des jeunes qui ne croient pas dans les gouvernements.

Le professeur Lemieux explique donc que le phénomène des jeunes au Québec démontre bien "qu'on peut mobiliser plus de gens dans l'opposition que lorsqu'on est un parti de gouvernement". C'est pourquoi il se demande "si au fonds de leur cœur, les péquistes ne préféreraient pas être battus afin de tenter de revenir plus forts dans trois ou quatre ans".

Il reconnaît que la campagne au ras du sol, parmi la base, du leader du Parti libéral du Québec (PLQ) a porté des fruits même si M. Claude Ryan a une cote de popularité plus basse que celle du premier ministre René Lévesque.

La page éditoriale

Des gagnants et des perdants

Les Québécois qui préfèrent les épreuves politiques à la pratique des sports auront beaucoup de plaisir à accumuler les post-mortem et les autopsies après le vote du 20 mai. On expliquera le vote de toutes les façons afin de se persuader que la marche vers le OUI est irréversible ou que le NON était annonciateur de la mort du séparatisme. Mais dans un premier temps, il n'est pas inutile de se demander qu'est-ce qui a le plus entraîné la victoire du NON et qu'est-ce qui a surtout provoqué la défaite du OUI.

Le chef du parti libéral proclame qu'il est le grand vainqueur et soutient que le gouvernement fédéral a une dette de reconnaissance envers lui. M. Claude Ryan par son acharnement au travail, par les contacts personnels qu'il a multipliés, a sûrement déjoué les calculs selon lesquels il traînait de la patte et se faisait dévorer tout rond par les communicateurs expérimentés du PQ. Mais la majorité s'est dessinée en faveur du NON quand Pierre Elliott Trudeau est intervenu pour parler de la fierté d'être Canadien et surtout pour dénoncer le mandat du gouvernement québécois qui prétendait négocier d'égal à égal. Sans les trois discours de M. Trudeau, il n'est pas certain que les militants auraient puisé chez M. Ryan l'énergie et le dynamisme dont ils avaient besoin pour soutenir leur travail. Quoique plus discrètes, les interventions de M. Robert Bourassa ont aussi raffermi la foi fédéraliste: les questions qu'il pose depuis dix ans à MM. Lévesque et Parizeau et qu'il a réitérées durant la campagne, n'ont pas trouvé de réponse satisfaisante sur les mécanismes d'union monétaire.

Un référendum comme une

L'Union Nationale a encore sa place

Si l'avenir politique de M. Rodrigue Biron a été à toutes fins pratiques scellé par le rejet non équivoque dans le comté de Lotbinière de la thèse qu'il épaillait, celui de l'Union nationale reste en suspens.

Depuis la démission de M. Biron qui a choisi de s'asseoir entre deux chaises en professant sa foi au fédéralisme tout en votant OUI, l'Union nationale n'a pas dégringolé, elle était déjà trop affaiblie par des saignées consécutives plus terribles que la défaite subie par Gabriel Louber en 1973. Mais si l'électorat de Lotbinière a signifié à M. Biron à travers un vote référendaire qu'il ne le suivrait sûrement pas dans une autre élection, même sous la bannière péquiste, il n'a pas rejeté définitive-

ment l'Union nationale. Le congrès de fin de semaine ne devrait pas susciter d'euphorie chez les militants de l'UN, mais il ne devrait pas enclencher le processus d'enterrement.

Lors des prochaines élections, il serait probablement sage de conserver un choix entre le PQ qui n'abandonnera sûrement la poursuite de son objectif et le parti libéral de Claude Ryan avec lequel tous les fédéralistes québécois ne sont pas en amour. Mais pour subsister, l'UN a besoin d'un chef plus consistant que M. Biron, plus dynamique que M. Lemoinne. Elle doit aussi trouver des candidats qui ne partiront pas avant la fin de leur mandat défendeur les couleurs conservatrices comme Fernand Grenier et Ar-

élection, ça se gagne, mais ça se perd. Le PQ a perdu son pari avec une question édulcorée et avec une interprétation la plus douce possible du résultat d'un vote majoritairement OUI. On a parlé d'association plus que de souveraineté, on a répété qu'un OUI ne changerait rien et ne constituerait pas un appui à la souveraineté-association. Curieux pourtant qu'on se réjouisse déjà que 41 p.c. aient appuyé la souveraineté-association alors qu'on invitait même les fédéralistes à rallier le camp du OUI. On pressait la semaine dernière les fédéralistes de faire confiance en leur disant qu'il ne s'agissait que d'un mandat de négociateur et maintenant les ministres Landry et Garon se frottent les mains d'aise en se réclamant de 41 p.c. d'électeurs soit-disant tous favorables à la Souveraineté-association. Il y a un manque de limpidité quelque part et les Québécois l'ont senti en comprenant que la souveraineté-association, ce n'était pas différent de l'indépendance assortie de relations commerciales privilégiées avec son voisin immédiat, à la manière du Canada face aux États-Unis.

La stratégie étagée de M. Claude Morin fait drôlement mal au PQ qui risque une jolie rebuffade si jamais il pose un jour une question claire. Le rôle majeur du premier ministre du Canada dans la campagne démontre que M. Claude Ryan ne dirige pas seul la barque et que s'il le voulait, il devrait malgré tout, puisque nous vivons en régime fédéral accepter la présence d'Ottawa dans son décor environnant. Le PQ a perdu plus qu'il ne veut l'admettre, mais M. Ryan n'est pas le grand triomphateur qu'il se plaît à nous souligner.

Jean Vigneault

Un facteur de désordre?

Réalise-t-on ce qu'il y a d'incongru et de peut-être tragique à se montrer surpris, comme d'un fait inexplicable, de ce qu'est l'heureux dénouement des négociations entre le ministère des Postes du Canada et ses postiers?

Soit, on pressentait un affrontement sérieux entre les troupes des irrédutibles André Ouellet et Jean-Claude Parrot; soit, les deux parties ont montré de la souplesse; soit, c'est la première fois depuis 1955 que les postiers signent une convention de travail sans

recourir à la grève. Mais notre ordre des valeurs est renversé si l'on montre de la surprise devant le bon déroulement d'une négociation dans le monde du travail. Dans une société normale et en santé, ne serait-ce pas l'inverse qui devrait étonner, soit la suspension d'un service à la population en raison d'un conflit ouvrier?

Sans que rien ne change, c'était devenu un lieu commun que de dire qu'il faut assainir et repenser les relations de travail, redéfinir les mécanismes de négociation

des contrats de travail.

Il est assez effarant de penser que l'absence d'affrontement dans le monde du travail plus que le déclenchement de conflits auxquels la population s'est habituée, devant lesquels elle est devenue indolente, provoque maintenant ce réflexe de stupéur qui porte à remettre en question le climat des relations entre patrons et syndicats.

Comme si le désordre était devenu pour nous une seconde nature.

Jacques Lafontaine



BILLET

Qu'est-ce que la vérité?

Il y a ceux qui en vivent et ceux qui en meurent.

Ceux qui la fondent sur le nombre et ceux qui la jugent sur la qualité.

Ceux qui la possèdent et veulent l'imposer.

Ceux qui la cherchent et ceux dont on dit qu'ils ne l'ont point trouvée.

Mais au fait, "qu'est-ce que la vérité?"

C'est la question que fit Pilate à Jésus quand celui-ci lui fut amené comme un prévenu devant son juge.

Et cette interrogation demeura sans réponse. Jésus, selon l'Évangile de Jean, resta muet.

Ce silence m'étonne et me séduit tout à la fois.

Étonnement d'abord devant ce mutisme à l'égard d'une question intelligente et légitime, il me semble.

Jésus venait d'affirmer: "je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité". Quel est donc ce singulier personnage qui pieds et poings liés tient si curieusement la langue? J'imagine volontiers que c'est sans ironie et sans arrogance que le procureur, sentant ses valeurs chavirer devant ce prophète hier adulé et aujourd'hui honni, pose la fondamentale question: qu'est-ce que la vérité?

La réponse ne viendra pas.

Mais ce silence, loin d'être stérile ouvre, à bien y penser, les por-

tes de la liberté et de la pensée créatrice. Et à ce titre, il me séduit.

Quand on cherche à l'enfermer dans des formules, la vérité fuit de toutes parts, défiant le carcan des mots et menant la vie dure à ceux qui veulent la circonscrire dans les limites de leurs ambitions, de leurs intérêts ou même de leurs plus solides raisonnements.

Jésus renonce devant Pilate à dire ce qu'est la vérité, mais jamais il n'avait reculé devant la tâche de la vivre selon ce qu'il croyait profondément conforme au cœur de Dieu. Et il la vivra jusqu'à en mourir.

Là où l'ignorance étendait son ombre, il a projeté la lumière.

Là où la haine détruisait, il a édifié dans l'amour.

Là où le péché abondait, il a répandu le pardon.

Là où la mort triomphait, inlassablement il a redonné la vie.

Son programme devrait être le nôtre. D'autant plus que telle est peut-être la seule vérité à laquelle nous ayons libre et juste accès en ce monde: une vérité que les mots trahissent mais que l'action patiente et courageuse peut laborieusement faire advenir.

Toutes les autres vérités, sont dangereusement et irrémédiablement soumises, je le crains, aux aléas, aux tergiversations et aux vicissitudes de l'histoire.

Quand le tumulte des "vérités" confrontées et proclamées s'apaise... il reste à faire la vérité.

Ainsi Dieu nous soit en aide.

Marie Gratton Boucher

BAVASSERIES

Prendre la victoire en "ryan"

Mardi soir, j'étais un chaud partisan de M. Claude Ryan et plus je débouchais mes petites canettes, plus j'étais chaud, pardon, plus j'étais partisan. J'étais tellement aveuglé par la partisanerie, qu'à deux ou trois reprises j'ai failli le trouver beau. Mais je m'étais trompé car à chaque fois, c'est Jean Chrétien que je regardais.

Toutefois, même si je suis devenu un partisan du NON à force d'entendre ma femme me répondre NON à tous les jours, je n'ai pas aimé l'allure de M. Ryan quand il a prononcé son discours. On aurait dit qu'il était content d'avoir gagné.

Il aurait pu pardonner aux péquistes leur erreur, moyennant le ferme propos de ne plus recommencer, tout en leur imposant comme pénitence d'aller passer une fin de semaine avec le ministre André Ouellet ou avec Mme Huguette Proulx. Mais non, M. Ryan qui se dit guidé par la main de Dieu, distribuait les taloches à

gauche et à droite, surtout à gauche, parce qu'il n'y a pas beaucoup de monde à sa droite. C'était sûrement maladroite.

Heureusement les journalistes de Radio-Canada et ceux de Radio-Québec ont par leur objectivité proverbiale fait contrepoids à M. Ryan. À chaque fois que le NON concrétisait son avance, qu'un fédéraliste affichait son sourire sans pudeur devant les caméras, on nous montrait un journaliste la larme à l'oeil qui disait que c'était vraiment dommage pour M. Lévesque ce qui se passait. C'était vraiment là de la compassion qui n'avait rien à voir avec les idées politiques de ces messieurs Durivage, Derome et cie.

Les journalistes étaient sûrement tentés d'applaudir au triomphe éclatant d'un des leurs, ils ont avec difficulté masqué leurs sentiments en faisant semblant d'être tristes pour les vaincus. Ils ont senti qu'il ne faut pas prendre la victoire en "ryan".

Gaspard Blanchard

OPINION DES AUTRES

Des moutons

Je suis une jeune femme de trente-deux ans mère de deux enfants, infirmière et en plus politisée.

Je ne peux passer sous silence les événements du 20 mai. Je ne peux me taire devant le manque de confiance que nous, Québécois, avons témoigné au projet d'un parti plus que sincère, un parti typiquement québécois, projet qui à mon avis est sans détour, affichant une franchise et une loyauté flagrantes. C'est pour moi une profonde déception, une honte sans borne d'être Québécoise, oui, parce que mon peuple est sans fierté et sans amour-propre. C'est un peuple sans conviction politique, un peuple sans fierté culturelle, sans fierté linguistique, sans fierté économi-

que: que sais-je, peut-être même pas un peuple.

Comme depuis quarante ans, continuons à faire les "moutons". Ainsi nous serons dirigés par ces bergers "anglophones" qui un jour, si nous gardons les yeux fermés, nous feront paître dans le désert. Et en plus nous afficherons notre myopie en les remerciant pour leurs générosités! Pauvres petits moutons québécois francophones.

À toutes celles et tous ceux qui ont eu la fierté de dire "Oui" une petite Sherbrookeuse et en plus Québécoise vous dit "Merci". Tenons-nous. Soyons vigilants. Travaillons fort pour repêcher cette fierté québécoise latente chez certains mais absente chez plusieurs. Ce n'est pas fini; un jour ce sera notre tour.

Une Edith

Les valeurs interverties

Le Dr Fernand Labrie, directeur du département d'endocrinologie moléculaire de l'Hôpital universitaire Laval, aurait révélé récemment qu'il travaille avec son équipe de recherche, au développement d'un contraceptif nasal. La Presse Canadienne fait même état d'une subvention de \$708.000, de l'Institut national de la Santé des États-Unis, accordée à cette équipe. La recherche, le développement et la mise à l'essai d'un tel contraceptif se poursuit en Europe et en Amérique du Nord. Ce vaporisant a été mis à l'essai sur des hommes et des femmes. Utilisé sur des hommes, il cause une importante diminution dans la formation des hormones sexuelles mâles.

pour la masse des gens s'enracine dans la réticence de l'homme vis à vis l'accès à la maîtrise de soi. La contraception représente le désir de l'homme d'acquiescer aux pulsions de ses appétits inférieurs. Depuis plus de deux mille ans, les moralistes ont soutenu de manière constante, que la personne humaine s'épanouit en intégrant le corps dans ses puissances et non pas en intégrant ses puissances dans le corps. St-Paul nous avertit en Romains 8,6 que "la sagesse de la chair conduit à la mort". Aussitôt que l'homme place le cerveau au second rang de ses organes préférés, il devient incontrôlable et se dirige vers la mort.

"Parce que ce contraceptif agit sur le cerveau, les chercheurs espèrent qu'il n'aura pas d'effets secondaires" dit un bulletin du téléscripteur de la Presse Canadienne. Le postulat semble être à l'effet que l'importance de la suppression d'une fonction normale du système reproductif est une raison suffisante pour prendre le risque d'endommager le cerveau.

L'on pourrait dire que la logique de la contraception conduit à un assaut contre le cerveau lui-même. C'est comme si les organes génitaux devaient avoir des droits, et que de manière à ce que ces organes puissent librement exercer ces droits, tout le reste du corps — y compris le cerveau — devait être prêt au sacrifice qui s'impose.

Dans le livre, le "Sleeper", de l'auteur Woody Allen, le principal acteur dort pendant 200 ans et s'éveille dans un monde Orwellien où tout, et où chaque personne est sous le contrôle de la science. Quand il entend, par dessus son épaulement, le médecin mentionner son plan d'intervention au cerveau, il s'exclame: "Non, c'est là mon deuxième organe préféré!" La parodie de l'auteur Allen, au sujet des valeurs interverties, est plus qu'une simple parodie.

En attendant, le Dr Labrie espère que son vaporisateur nasal contraceptif fera son apparition sur le marché d'ici quelques années. Le vaporisateur nasal qu'on développe en Suède requiert un usage quotidien. Selon un médecin, ce vaporisateur "n'aurait été mis à l'essai que pendant 6 mois. Nous avons besoin de quelque chose qui soit valable pendant quarante ans." Le scénario actuel de la contraception a les qualités dramatiques de la tragédie grecque: Les gens violent un ordre naturel, espérant le faire impunément, mais ils découvrent finalement avec horreur que la loi qu'ils ont violée, protégeait leur être même. Sophocles aurait vraiment été intrigué par la grande et dramatique ironie de la femme "libérée" en train de s'administrer une dose quotidienne de stupéfiant au cerveau dans un processus d'une durée de quarante ans.

C'est du moins ce qu'en pense Donald DeMarco, Ph.D., professeur de philosophie à l'Université de Waterloo, Ontario dans un article publié par Human Life Issues, Vol. 6, No. 1, le 31 mars 1980. Cette publication est distribuée par le Human Life Center, St-John's University, Collegeville, Minnesota, 56321, U.S.A. (612-363-3313).

Conrad Foisyl
travailleur social
professionnel

Généralement, le besoin postulé de la contraception

Le début de la fin

Hier le 20 mai, c'était le début de la fin de l'ancien régime Bourassa-Simard. C'était aussi la fin du commencement de la plus tragique incompréhension des dernières années de l'histoire du Québec, sous la direction du gouvernement de René Lévesque qui a cru longtemps qu'il a été élu pour séparer la province du reste du pays, en se basant sur son rêve, celui du parti et celui des intérêts internationaux subversifs, capitalistes ou autres.

En réalité, il a été dupe de celui qui a pratiquement divisé le Canada à compter des années 72, au moment où il fut le seul à refuser le rapatriement de la fameuse constitution canadienne, et qui, par la suite, nous "embarqua" les dépenses olympiques sur le dos. D'ailleurs les "olympiades", ont miné les meilleurs volontés

en appauvrissant le peuple et en dégradant le sport, puisque ça n'a rien apporté à ceux qui, comme moi, ne seront jamais des athlètes, mais font du sport pour la santé.

D'un quiproquo nous en sommes arrivés à un référendum onéreux, à une question-piège et sans intérêt national. Cette méprise, elle a commencé en '76, lorsque M. Bourassa nous a mis dans les bras du P.Q. Je pense que ceux qui, comme moi encore, ont mis ce parti au pouvoir cette année-là, nous ne nous sommes pas gênés pour dire à RENÉ: "Mon cher René ton tour est passé." Les péquistes ont-ils cru un instant qu'ils allaient nous passer le sapin que représentait la souverain-chose-associamachin?

Jacques Boisvert

L'opinion des autres

Le référendum québécois

The Ottawa Journal

Par une majorité claire et non équivoque, les électeurs québécois ont fait part de leur plus grande foi en le rêve et la sécurité du fédéralisme.

(...) Le reste du Canada doit être profondément reconnaissant.

Les Canadiens commettraient cependant une erreur terrible s'ils concluaient que le vote du 20 mai a mis un point final au problème. Le NON ne doit pas vouloir dire pour le Canada anglais qu'il est temps de se rendormir.

Quarante pour cent des électeurs, soit environ la moitié de la population francophone du Québec a effectivement rejeté la Confédération. Le fédéralisme n'est pas encore un rêve partagé par tous les Québécois.

Peu importe le résultat, une seule conclusion reste possible: les gouvernements du Canada et du Québec sont confrontés à la nécessité immédiate et impérieuse de renouveler la constitution. Rien de moins ne préserverait l'unité canadienne.

Regina Leader-Post

Plutôt que le début de la fin pour le Canada tel que nous le connaissons aujourd'hui, le rejet massif de la souveraineté-association du premier ministre Lévesque signifie le début d'un nouveau départ pour le Canada.

Cette victoire se fera sentir partout au pays, puisqu'elle doit être le signal, non pas du retour au statu quo, mais d'une fédération canadienne, très différente de celle qui, depuis 1867, a survécu si laborieusement.

Le vote reflète le souhait du Québec et de presque toutes les autres régions de voir reprendre des négociations sérieuses et la ratification d'une entente finale sur un Canada très différent de celui que nous connaissons présentement.

Vancouver Sun

Le Québec s'est prononcé très favorablement en faveur du Canada. Il nous reste maintenant à démontrer aux Québécois ce que nous sommes prêts à faire pour notre pays.

Cela signifie des propositions rapides et de sérieuses mesures pour faire du Canada un pays qui va demeurer et qui ne sera plus soumis à la menace de la séparation.

La plupart des Québécois, qu'ils aient voté Oui ou Non, pensent sûrement qu'il doit y avoir et qu'il y aura des modifications à la constitution. Cela signifie qu'il doit y avoir un réalignement des relations fédérales-provinciales et de plus grandes garanties linguistiques et culturelles.

Fredericton Daily Gleaner

Les francophones et les anglophones du Canada devront maintenant travailler ensemble pour trouver une formule acceptable à toutes les régions du pays. Ce sera un travail difficile qui devrait commencer par la conférence constitutionnelle fédérale-provinciale que M. Lévesque tentera de saborder. Son discours se fera émotif alors qu'il tentera de sauver les meubles, mais l'enjeu réel viendra à la prochaine élection provinciale qui nous permettra de savoir si le séparatisme est disparu à jamais.

Saint John Times-Globe

Les électeurs du Québec ont pris une décision à la fois agréable et rassurante pour le reste du Canada. En rejetant la proposition de souveraineté-association du premier ministre Lévesque, les Québécois ont rétabli un climat plus favorable pour la reprise des négociations constitutionnelles avec un Québec faisant partie du Canada.

Red Deer Advocate

Il faut reprendre dès maintenant les travaux en vue de renouveler la fédération canadienne et il faut commencer par convoquer une conférence constitutionnelle le plus tôt possible.

Pour les neuf premiers ministres, cela veut dire qu'ils devront mettre de côté leur cheval de bataille préféré et se concentrer sur

les nouveaux défis qui vont produire les bases des changements pour l'avenir.

Lethbridge Herald

On garde au lendemain du référendum une impression de soulagement, de gratitude et de sympathie.

Soulagement pour notre pays, toujours vivant, entier et bien portant. Gratitude spontanée pour les Québécois qui ont en majorité placé leur foi dans le Canada. Et une grande sympathie pour les épreuves qu'a connues cette province dans la campagne référendaire.

En rejetant la souveraineté-association, le Québec a redonné au reste du pays confiance en lui-même et nous prodigue quelque encouragement pour l'avenir de notre pays. Cela devrait se traduire immédiatement par l'investissement en argent et en emplois dans notre économie.

The Toronto Star

Le Canada a littéralement obtenu un sursis. La population du Québec invitée par le premier ministre Lévesque à mettre le comble aux années d'incertitude et d'agitation en se recroquevillant sur elle-même et en empruntant un sentier dévastateur pour notre nation a plutôt choisi de se consacrer à nouveau à la grande aventure canadienne.

C'est un engagement courageux et satisfaisant, mais nous, du reste du pays, nous devons reconnaître qu'on y a mis des conditions. Les Québécois ont fait un acte de foi dans l'idéal canadien: la complète collaboration entre deux langues et deux cultures fières, enrichies par tous ceux qui, de tous les coins du monde, ont décidé de venir vivre chez nous. En posant cet acte de foi, les Québécois nous ont mis au défi de transformer dans la réalité quotidienne cette attente.

Moncton Times Transcript

C'est le devoir du reste du Canada et des autres chefs politiques de démontrer maintenant que ceux qui ont voté Non avaient raison et que ceux qui ont voté Oui ont commis une erreur en pensant que leurs espoirs et leurs aspirations ne pouvaient être satisfaits que par la rupture du Canada.

Thunder Bay Chronicle-Journal

La joie que nous avons ressentie à l'annonce des résultats du référendum doit être contenue par le fait que près d'un million et demi de Québécois ont voté Oui, indiquant leur grand mécontentement du statut de leur province dans la confédération.

M. Lévesque n'a fait qu'une concession minimale: les Québécois ont donné au fédéralisme une autre chance, a-t-il dit.

La façon dont les Canadiens sauront profiter de la rare occasion qui leur est offerte de refaire les rapports de force dans un fédéralisme renouvelé va mettre à l'épreuve notre désir de survivre en tant que nation.

Personne ne doit ignorer que nous nous engageons sur des eaux troubles. Notre désir collectif de survie devra être fort. Le premier ministre Lévesque va se retrouver dans une situation embarrassante, ses partisans ayant opté pour la souveraineté-association alors que le reste de la population en a décidé autrement.

Prince George Citizen

Le référendum constitue un Oui retentissant pour l'unité du Canada, une étape historique dans l'histoire de notre peuple. Il s'agit également d'un rejet clair des eaux inconnues de la souveraineté-association.

La victoire de MM. Trudeau et Ryan laisse présager une défaite pour le Parti québécois à la prochaine élection provinciale.

En votant pour demeurer au sein du Canada -et certes aucune autre province ne peut être plus canadienne que le Québec -les Québécois ont donné l'exemple au reste du pays. Ce vote devrait faire taire pour toujours les voix des séparatistes de l'Ouest qui parlent de sécession et d'annexion aux États-Unis.

LA PRESSE

Un très dur échec pour le gouvernement

(...) La défaite décisive du camp du oui, qui a fait mentir la plupart des sondages et surpris à peu près tout le monde par son ampleur, prend, à l'analyse, une dimension plus considérable que ne le laisse voir l'écart de quelque 20 pour cent qui le sépare du camp du non.

L'option proposée était celle d'un gouvernement qui jouit d'une cote de confiance exceptionnelle et qui est dirigé par un Premier ministre dont le charisme n'est guère ému après vingt ans de vie politique.

(...) De plus le gouvernement québécois avait formulé sa question après une étude attentive des sondages afin de ne pas effaroucher les Québécois et inciter à voter oui le plus grand nombre de citoyens possible (...).

C'est ainsi que la question fut libellée en termes on ne peut plus rassurants. On ne demandait pas un mandat de réaliser mais de simplement négocier la souveraineté-association. Et, assurance additionnelle, le gouvernement se liait les mains en s'engageant à ne rien changer avant que le peuple québécois ne se soit prononcé sur le résultat des négociations.

Craignant encore que trop de Québécois n'entretenaient quand même des appréhensions, les tenants du oui, le Premier ministre en tête, mentionnèrent le

moins possible le mot souveraineté-association durant la campagne, pour parler surtout de négociation d'égal à égal entre le Canada et un Québec fier (...).

(...) Parallèlement le camp du non était dirigé par un homme beaucoup moins populaire que le chef du camp opposé et dont l'image transmise par les médias le désavantageait nettement. En plus sa campagne avait très mal démarré avec une piètre performance de ses troupes à l'Assemblée nationale pendant le débat sur la question.

(...) A la lumière de tout cela la défaite du camp du oui paraît encore plus éclatante que ne le montrent les chiffres. Surtout quand on considère que dans les 40 pour cent de voix recueillies en faveur du oui, il s'en trouve peut-être 20 pour cent, au dire du sociologue Maurice Pinard, qui sont en fait des tenants d'un néo-fédéralisme qui ont donné une adhésion tactique au projet péquiste.

Il est difficile de ne pas déduire de cette victoire du camp du non que les Québécois demeurent en très grande majorité profondément attachés au Canada (...).

Mais il faut y voir en même temps le signe certain d'une volonté de changement qui, si elle était trahie après toutes les promesses qui ont été faites au Québec, pourrait consommer l'échec du fédéralisme canadien.

Marcel Adam



The Ottawa Citizen

Vers un nouveau Canada

Le plus grand défi que devra affronter notre nation, vieille de 113 ans, repose maintenant entre les mains des chefs politiques. Il s'agit ni plus ni moins de créer une nouvelle confédération canadienne et un nouveau Canada (...).

IL y a dix ans, les provinces et le gouvernement fédéral avaient cru avoir mis au point, à Victoria, une nouvelle formule. Puis, le premier ministre du Québec s'en est retourné dans sa province, à du faire face à une forte opposition et à finalement fait marche arrière.

Aujourd'hui, les Québécois affirment qu'ils ne croient pas qu'une impasse existe et qu'ils souhaitent, tout comme les autres provinces, une reprise des négociations constitutionnelles.

Lorsqu'ils vont se présenter à la table des négociations, le problème de la répartition des pouvoirs, qui a bloqué toute négociation constitutionnelle, va toujours être présent. Ce sera au tour de tous les Canadiens de faire pression sur nos leaders politiques pour qu'ils trouvent une solution à ce problème.

La Voix de l'Est

Pour un bon gouvernement

Lors de la campagne électorale de 1976, le Parti québécois, sachant fort bien que son objectif de la souveraineté-association ne rencontrait guère la faveur populaire, avait eu une inspiration géniale en dissociant ce concept de son programme électoral.

Le chef du parti, M. René Lévesque, avait dit à ses concitoyens d'élire un bon gouvernement pour remplacer celui de M. Robert Bourassa qui faisait l'unanimité relativement à sa piètre performance. Quant à la souveraineté-association, elle devait faire l'objet d'un référendum par la suite.

Depuis ce temps, de nombreux sondages ont indiqué que les Québécois étaient satisfaits de la perfor-

mance de leur gouvernement.

Puis comme promis, le Parti québécois a tenu son référendum, demandant à la population de lui donner un mandat pour négocier la souveraineté-association.

Les Québécois ont répondu clairement hier à la question. Ils ont dit au Parti québécois: continuer à être un bon gouvernement... quant à la souveraineté-association, OUBLIEZ CELA POUR LE MOMENT...

Restera maintenant à voir de quelle façon le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, remplira sa promesse d'interpréter ce "non" comme un "oui" à un fédéraliste renouvelé.

Alain Guilbert

LE DROIT

Le refus des Québécois

(...) Les citoyens n'ont pas voulu la souveraineté-association, car c'est sur le fond de la thèse gouvernementale que se sont prononcés les citoyens. Choisisant la voie fédérale, ils ont également opté pour une modification en profondeur de ce régime. Cette démarche sera surveillée de près, constamment soumise à la critique. Et si quelque doute subsistait, il n'en tient qu'à considérer que 40 pour cent de la population a accepté la proposition du Parti québécois: c'est déjà un signe indéniable que la question nationale se pose toujours avec acuité. Autant il est utopique de penser qu'un consensus universel sera aisément réalisé au Québec même autour de la rénovation du fédéralisme, autant il importe que démonstration soit faite à l'effet d'un changement.

La chance qui est offerte au camp fédéraliste ne durera pas éternellement. Le niveau de déception chez les vrais souverainistes se traduira par une volonté renforcée, après quelques hésitations et de pénibles révisions, de remettre en honneur le thème de l'indépendance en ce qu'il a de noble, en ce qu'il ne mérite pas qu'on le dissimule sous des synonymes et qu'on l'attache à des conditions telles l'association.

(...) Les fédéralistes ont donc beaucoup à prouver après une victoire sans équivoque donnée par la majorité qui l'appuie. Le crédit de confiance est lourd. Il faut remettre le pays en chantier, revoir chacune de ses institutions, ajuster son régime à la réalité faite de dualité reconnue et de régions en croissance. Cela signifiera-t-il une remise aux provinces de pouvoirs actuellement détenus par l'État fédéral? Sans doute car les États membres de la fédération ont acquis une maturité dont on doit respecter le dynamisme.

Imaginer que cela se fera sans compter sur les rapports de force normaux de la politique quotidienne serait naïveté. Pourtant, on a le sentiment que l'événement référendaire porte une indication certaine de l'urgence et que celle-ci sera comprise ailleurs au pays. Sans tar-

der mais sans précipitation excessive, tous les responsables de la chose publique devront s'acharner à faire une place aux particularismes qui transfigurent le Canada, surtout celui du Québec qui, pour avoir exercé son libre droit à l'autodétermination, vient le premier de choisir de rebâtir le pays. Québec n'est définitivement plus perçu comme une "province comme les autres": le fait même que ses citoyens aient choisi la direction de leur avenir leur confère un droit d'ainesse, une autorité spéciale qui inspirera la réfection des institutions.

La vérité du moment doit donc être acceptée, tout comme l'aurait été un verdict contraire à celui qui a été atteint. Et cette vérité exclut toute récrimination, toute discrimination. La solennité du geste oblige les fédéralistes québécois à ne point paviser inutilement car tout reste à faire après le choix du peuple: reconcilier autant que faire se peut les militants déçus avec l'idée que le changement peut être atteint autrement; préparer la voie à la convergence des diverses familles politiques qui ne pourront pas subordonner les aspirations exprimées au référendum à des objectifs strictement partisans sans pervertir le résultat véritable.

Ceci vaut aussi pour le gouvernement québécois. Personne ne s'attend à voir René Lévesque et les siens accourir avec empressement et souscrire sans réserve au déclenchement d'une révision en profondeur d'un régime auquel ils ne croient pas. Leur parti ne perdra pas d'agir ainsi tant que son orientation première n'aura été revue. Pourtant faut-il croire que le gouvernement québécois saura représenter l'opinion claire de la majorité et, s'il s'en montre honnêtement incapable, de ne point gaspiller un temps précieux à tourner dans ces "circonférences" qu'il annonçait dès avant le référendum.

Il reste une tâche à accomplir, précisée par les Québécois, et leur mandat ne saurait suffir qu'on allonge indûment les délais pour l'accomplir.

Pierre Tremblay

Le Canada vendra bientôt de l'uranium à la France

PARIS (AFP) — Le Canada "vendra bientôt de l'uranium à la France", a déclaré le ministre canadien de l'Énergie, M. Marc Lalonde, dans une interview au quotidien français Le Monde.

Jusqu'à présent, a rappelé M. Lalonde, la France ne pouvait acheter d'uranium canadien car le Canada ju-

geait insuffisantes les assurances françaises selon lesquelles cet uranium ne serait pas employé à des fins militaires.

Le ministre canadien a précisé que le problème va être réglé "dans les semaines qui viennent, puisque la France est sur le point de signer un accord tripartite avec l'Euratom et l'agence

de Vienne (...). Les inspecteurs de l'agence de Vienne feront les contrôles nécessaires", a-t-il ajouté.

D'autre part, la Suisse n'entend pas pour le moment signer l'accord exigé par le Canada pour la levée de l'embargo sur les livraisons d'uranium. L'administration helvétique

— Marc Lalonde
que veut attendre la deuxième conférence de surveillance du traité de non-prolifération des armes atomiques, qui doit avoir lieu à Genève du 11 août au 3 septembre prochain.

Actuellement 858 tonnes d'uranium destinées à la Suisse sont bloquées au Canada.



en participant au 42e concours de PHOTOS D'AMATEURS du 4 MAI AU 12 JUILLET 1980



GRAND PRIX

Pour la meilleure photo, noir et blanc OU couleur

Voyage de 30 jours autour du monde pour deux personnes plus \$1,000, ou \$10,000 en argent comptant... **\$11,000.**

PREMIERS PRIX:

Un par catégorie, en noir et blanc et couleur

Tournée européenne de 21 jours pour deux personnes plus \$500, ou \$5,000 en argent comptant
chacun **\$5,000.....\$10,000**

DEUXIEMES PRIX:

Un par catégorie, en noir et blanc et couleur

Voyage de 14 jours au Mexique pour deux personnes plus \$250, ou \$3,000 en argent comptant
chacun **\$3,000....\$6,000**

TROISIEMES PRIX

Un par catégorie, en noir et blanc et couleur

Voyage de 7 jours aux Caraïbes pour deux personnes plus \$100, ou \$1,500 en argent comptant
chacun **\$1,500...\$3,000.**

PLUS

10 prix de mention d'honneur de \$500 chacun **\$5,000**
200 prix spéciaux de mérite de \$100 chacun **\$20,000**

PLUS

6 PRIX LOCAUX

offerts par La Tribune

Catégorie couleur:

1er prix: **\$25.**
2ème prix: **\$20.**
3ème prix: **\$15.**
4ème prix: **\$10.**

Catégorie noir et blanc:

1er prix: **\$25.**
2ème prix: **\$20.**

La Tribune a payé les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

RÈGLEMENT DU CONOURS

- Ce concours est strictement réservé aux photographes amateurs. Tous sont éligibles, sauf les employés de La Tribune Ltée, leur famille et les individus qui s'occupent personnellement de la fabrication, de la vente, de la finition commerciale ou qui utilisent des articles photographiques à des fins professionnelles.
- Seules les photos prises après le 1er juillet 1979 sont acceptées. Les photos en noir et blanc et en couleurs peuvent être prises avec une caméra et des films de n'importe quelle marque, pourvu qu'on puisse

fournir le négatif d'origine (noir et blanc ou couleur) ou une diapositive (couleurs seulement). Il n'est pas nécessaire que le concurrent développe lui-même ses photos. Les négatifs et diapositives ne doivent pas être retouchés et aucun dessin ne doit être fait sur les négatifs, diapositives ou épreuves. Aucune photo composée, sur impression ni montage ne seront acceptées. Cependant, le coupage d'une photo est permis.

a) Aucun participant ne peut remporter plus d'un prix national ou local.
b) Le concours débute le 4 mai et les participations seront acceptées jusqu'au 12 juillet 1980. Toute photo devra être estampillée par les Postes avant minuit la veille du dernier jour d'acceptation, ou livrée en personne à La Tribune pour midi le jour d'acceptation.

c) Toute les photos soumises seront jugées selon leur intérêt général et leur originalité. Les qualités techniques, bien qu'importantes, ne constitueront pas un facteur décisif.

d) Afin de se qualifier pour le concours, tout gagnant doit fournir le négatif ou la diapositive d'origine. Et si la photo représente un ou des sujets reconnaissables, il faudra joindre un consentement écrit, de cette ou ces personnes, permettant que ladite photo serve à des fins de publication, d'illustration ou de publicité, quelle qu'en soit la forme. Un gagnant doit de plus signer une déclaration attestant que ladite photo, ou une autre presque identique, illustrant le même sujet ou la même situation n'a pas été et ne sera pas soumise à aucun concours de photographie, à aucune exposition ou salon ou des prix sont à l'enjeu, autre que celui commandité par ce journal, que ladite photo n'a pas été et ne sera pas offerte pour publication, quelle qu'en soit la nature, qu'il ou qu'elle n'a pas soumis et ne soumettra pas une ou plusieurs photos, à un autre journal participant au quarante-deuxième Concours annuel (1980) de photographes amateur.

e) N'envoyez pas de négatifs, ils seront demandés aux gagnants seulement à la fin du concours local, pour être soumis au jugement national.

f) Il est entendu que toutes les photos soumises deviennent la propriété de THE KODAK COMPANY.

g) Aucune photo ne sera retournée, à moins que vous joignez une enveloppe affranchie et portant vos nom et adresse.

h) Il y aura pendant la durée du concours, soit du 4 mai au 12 juillet une élimination progressive parmi les photos soumises. A la fin du concours, le choix de six photos gagnantes sera effectué par un jury, composé d'experts en photographie, dont la décision sera finale.

Si vous prenez des photos vous pouvez vous qualifier au Concours de Photos d'Amateurs Kodak organisé par

la tribune

CHACUN ENVOI DE PHOTO DOIT ÊTRE ACCOMPAGNE DU COUPON CI-CONTRE

Je désire participer au Concours photographies d'amateurs de la presse internationale.

NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL

et envoyez le tout à CONOURS DE PHOTOGRAPHIES La Tribune Ltée, 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qué., J1K 2X8

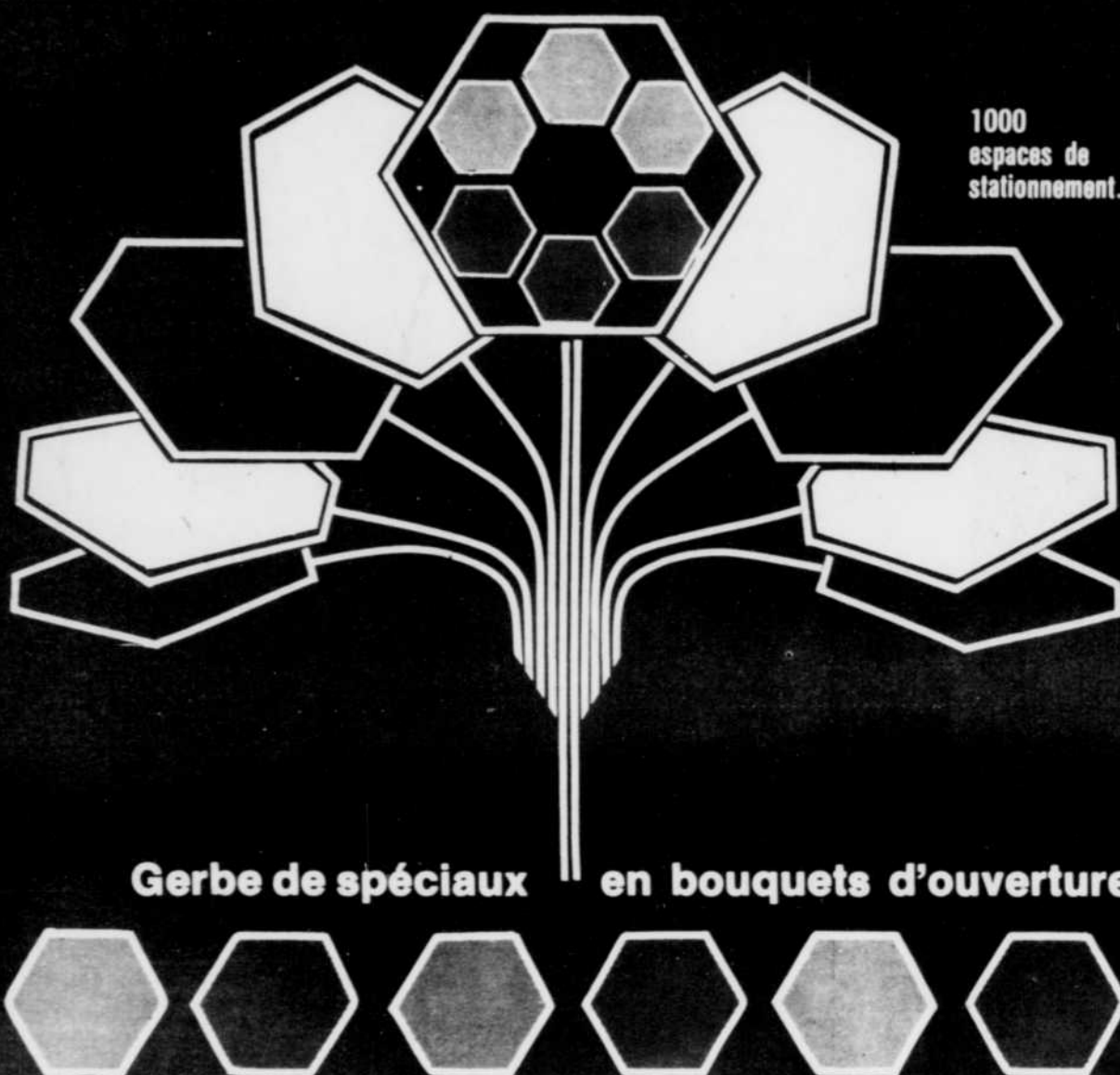
ATTENTION: S.V.P. inscrire lisiblement vos nom et adresse et code postal au dos de chaque photographie.

Centre jeune et beau.

Il ouvre ses portes à toute la population de Magog, Sherbrooke et de la région, mercredi le 28 mai 1980.

Les Galeries Orford

1000 espaces de stationnement.



VOUS AUSSI VENEZ VOTER LE 25 MAI

Pour élire des usagers sur le conseil d'administration de l'établissement de santé ou de services sociaux qui vous offre des services.

* LIEU ET HEURE DU SCRUTIN

LISTE DES CANDIDATS

Centre hospitalier d'Asbestos
(2 personnes à élire)
475, 3e avenue
Asbestos
13 à 17 heures

Centre hospitalier de Coaticook
(2 personnes à élire)
Ecole Sacré-Coeur
Rue St-Jean-Baptiste, Coaticook
13 à 17 heures

Centre de Services sociaux de l'Estrie
(2 personnes à élire)
• 594 boul. Queen nord
Sherbrooke
13 à 17 heures
• 554, 1ère avenue
Asbestos
13 à 17 heures
• 52 rue Laurier
Magog
13 à 17 heures
• 5258 rue Frontenac
Lac-Mégantic
13 à 17 heures

Centre local de services communautaires Windsor-Richmond
(5 personnes à élire)
• Sous-sol de l'église Ste-Famille
175 rue Craig est
Richmond
16 à 20 heures
• 77 rue Allen
Windsor
16 à 20 heures

• Camille Charland
• Roger Grimard
• Gérard Lafrance

• Lorraine Sharpe
• Claude Charest
• Ronald Charland
• Madeleine Gérin
• Aimé Petit

• Jacques Brousseau
• Carmen Leroux
• Francine Lemieux
• Denise Harvey Lejeune

• Agnès Quenan
• Jules Lachapelle
• Denis Lupien
• Richard McGee
• Gilles Paquette
• Henri St-James

* Seuls les quatre établissements ci-haut mentionnés tiennent des élections le 25 mai 1980; pour les 29 autres établissements, il y a eu "élection par acclamation" ou il y aura "nomination par le CRSSS-05".

CONDITIONS REQUISES POUR VOTER

- être majeur(e);
- avoir reçu, pour soi ou pour une personne mineure à sa charge, des services de santé ou des services sociaux dans un des établissements ci-haut mentionnés entre le 29 mai 1978 et le 25 mai 1980;
- ne pas faire partie du personnel ou de la corporation de l'établissement où l'on désire voter, ni du personnel ou de la corporation d'un établissement de même catégorie;
- compléter avant de voter une déclaration officielle certifiant sa qualité d'usager;
- exercer son droit de vote le 25 mai 1980 pendant la période de votation ci-haut mentionnée pour chaque établissement.

NOTE: Les usagers sont invités à exercer leur droit de vote si possible au début de la période de votation.

Pour plus d'informations, communiquez avec votre établissement ou Alain Couture au CRSSS-05 (566-7861).

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. - Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

EVALUATIONS S.D.R. INC

Le poste de technicien en évaluation
(Un poste à Victoriaville)

Fonctions: sous l'autorité de l'évaluateur responsable, procède à l'inspection et au calcul de bâtisses résidentielles, industrielles et commerciales pour fins d'évaluation ou toute autre tâche pouvant lui être confiée.

Exigences: DEC en évaluation avec expérience ou en l'absence de diplôme, une expérience pertinente pourrait suppléer, et toute l'expérience reliée à l'expertise privée sera essentielle.

Salaire: le traitement sera établi en fonction de la politique salariale de l'employeur et sera basé sur les qualifications et l'expérience. L'emploi comporte des avantages sociaux intéressants, ainsi que de très belles possibilités d'avancement.

Date limite de l'inscription: les offres d'emploi doivent nous parvenir avant le 5 juin 1980, à:

EVALUATIONS S.D.R. INC

353, Boul. Bois-Francs N.
Victoriaville (Qué.)
G6P 7B7
à l'attention de
RAYMOND LACOMBE, évaluateur agréé

51158

Voir autres
annonces
en pages B8 et B9



ÉCOLE POLYTECHNIQUE POSTES DE PROFESSEURS (DÉPARTEMENT DE GÉNIE INDUSTRIEL)

NATURE DU TRAVAIL

Le département de génie industriel est à la recherche de professeurs plein temps spécialisés dans l'un ou l'autre des domaines suivants:

- procédés de fabrication, processus de fabrication, choix d'équipements, "group technology", ingénierie d'usine
- gestion des opérations par ordinateur, localisation, prévision des ventes, gestion des stocks, ordonnancement, implantation d'usine et cheminement critique
- recherche opérationnelle appliquée à la conception et à la gestion de systèmes de production et de distribution de biens ou de services
- stratégies technologiques, diagnostic d'entreprise, entrepreneurship, systèmes d'information
- comptabilité financière et financement d'entreprise

Les candidats devront enseigner et participer à la recherche scientifique reliée aux domaines indiqués.

EXIGENCES DES POSTES

- Formation universitaire au niveau du doctorat, ou une expérience jugée équivalente
- Ingénieur de préférence
- Expérience dans l'application de ces domaines à l'industrie québécoise

DATE LIMITE DE DÉPÔT DES CANDIDATURES: le 14 juin 1980
PRIÈRE DE FAIRE PARVENIR SON CURRICULUM VITAE AU:

Directeur du département de génie industriel
École Polytechnique de Montréal
Case Postale 6079, Succ. "A"
Montréal (Québec)
H3C 3A7

35926

OFFRE D'EMPLOI



la fédération des commissions scolaires
catholiques du Québec

La Fédération représente les commissions scolaires pour catholiques au Québec, assume en leur nom l'importante mission de promouvoir le système public d'enseignement et intervient de manière concrète dans des secteurs stratégiques pour l'évolution de l'éducation.

CONSEILLER EN GESTION SCOLAIRE

Concours (EC) 79-80-01 (2e concours)

FONCTION

- Son action est liée à des problèmes d'ensemble concernant l'administration scolaire (finance, assurance, transport scolaire, informatique, équipement).
- Sous l'autorité du directeur de la direction de la gestion des affaires scolaires, il devra entre autres:
 - participer aux activités d'études, de recherche et de conseil auprès des commissions scolaires et des services internes, selon les priorités fixées par la Fédération;
 - remplir des fonctions de conseil auprès du directeur, des membres de la commission permanente de la gestion des affaires scolaires et sur demande, auprès des personnes responsables de la gestion dans les commissions scolaires;
 - agir auprès des groupes de travail comme animateur, responsable ou personne-ressource;
 - présenter des rapports d'études;
 - élaborer et réaliser des projets d'aide aux commissions scolaires;
 - contribuer à la diffusion d'expériences qui assurent le développement de la gestion;
 - participer à des comités ministériels;
 - faire des interventions auprès de divers organismes;
 - recueillir et analyser les attentes des commissions scolaires.

Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

EXIGENCES

Diplôme universitaire de 1er cycle en éducation, administration, économique ou tout autre profil de formation ou d'expérience compatible avec les exigences de la fonction.

- expérience de cinq (5) ans minimum, de préférence dans l'administration scolaire ou dans le système parapublic;
- aptitude au travail d'équipe.

LIEU DE TRAVAIL

Sainte-Foy (déplacements occasionnels)

TRAITEMENT

Selon les échelles en vigueur, soit entre 17 600\$ et 31 000\$. Possibilité d'accès à la classe I.

DATE LIMITE POUR LES INSCRIPTIONS

2 juin 1980

ADRESSER CURRICULUM VITAE

Directeur de l'administration interne
Fédération des commissions scolaires
catholiques du Québec
1001, avenue Bégon
C.P. 490, SAINT-FOY, Québec
G1V 4C7

35953



MECANICIEN DE MACHINES FIXES

Fonctions:

- Effectuer les travaux d'entretien des chaudières, pompes, compresseurs etc.
- Mettre les appareils en marche
- Surveiller les indicateurs
- Faire les analyses
- Effectuer certaines réparations sous la direction du superviseur.

Exigences:

- Détenteur d'un certificat classe 4 chauffage moteur vapeur.
- Minimum de 2 ans d'expérience.

Traitement:

- Salaire compétitif
- Avantages sociaux intéressants.

Lieu de travail:

Drummondville, poste permanent
Date limite d'inscription: 5 juin 1980
Adressez votre curriculum vitae à:
Celanese Canada Inc.
2575 Boul. St-Joseph Drummondville, Qué. J2B 1S4
Tél: 1(819)-478-1451 local 371 (frais virés acceptés)

52391



COORDONNATEUR A LA PROGRAMMATION

La Ville de Sherbrooke est à la recherche d'un (e) candidat (e) d'expérience pour faire partie de la nouvelle structure des Services récréatifs et communautaires, dont le mandat est de favoriser la prise en charge des citoyens dans la détermination de leurs expériences de loisirs.

LA FONCTION:

- Sous l'autorité du directeur des Services récréatifs et communautaires, en collaboration avec les services municipaux et les associations du milieu, planifier, organiser, coordonner, contrôler et évaluer les programmes récréatifs et communautaires répondant aux besoins de la population.
- Conçoit un cadre général de programmation, en établit les objectifs et propose les modalités d'application.
- Conçoit et assure la réalisation des programmes récréatifs et communautaires.
- Assume la concertation des institutions scolaires et municipales et des organismes intervenant dans les domaines récréatifs et communautaires.
- Elabore des programmes expérimentaux visant à favoriser la créativité et l'évolution du vécu récréatif et communautaire de la population.

LES EXIGENCES

- Diplôme universitaire de premier cycle en récréologie ou toute autre discipline pertinente.
- Avoir au moins cinq (5) ans d'expérience pertinente.
- Posséder les aptitudes requises pour un travail d'équipe

LE TRAITEMENT:

Le traitement sera établi en fonction de la formation et de l'expérience du titulaire et ce, selon notre politique de rémunération du personnel cadre.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 4 juin 1980 à l'adresse suivante:

Agent des Ressources Humaines
VILLE DE SHERBROOKE
144, rue Wellington nord
SHERBROOKE (Québec)
J1H 5C5

52565

GARAGE CIPA INC.

Centre d'inspection et de prévention de l'Estrée Inc.

PREPOSE A L'INFORMATION

Description des tâches:

- 1) Renseigner et conseiller les consommateurs en matière automobile.
- 2) Effectuer du travail de prévention.
- 3) Voir au bon fonctionnement et à la bonne administration du garage.

Exigences:

- 1) Débordé d'initiative, de dynamisme et être profondément imprégné du souci de protéger les consommateurs.
- 2) Expérience en travail communautaire ou tout travail jugé équivalent.
- 3) Connaissances en mécanique seraient un atout.

Salaire: à discuter

Date limite: 31 mai, 1980.

Adressez votre curriculum vitae à:

M. Gérald Garneau,
31 ouest, rue King,
Suite 223,
Sherbrooke, Qué.,
J1H 1N5

52249



Fiducie du Québec

Courtier

SESSION D'INFORMATION AIMEZ-VOUS LE PUBLIC?

Une carrière dans l'immobilier vous attend

Avez-vous de l'expérience ou un vif intérêt pour la vente professionnelle? Avez-vous l'ambition de faire un revenu exceptionnel, dans une carrière de prestige?

Voulez-vous travailler avec une compagnie dont la réputation n'est plus à faire et dont les médias de formation et d'information vous permettent de mieux réussir?

Voulez-vous offrir à vos clients un service de prêts hypothécaires et une organisation efficace à travers le Québec?

Voulez-vous avoir des bénéfices marginaux et des bonis sur commission très intéressants?

Si vous vous êtes reconnu, venez vous joindre à notre équipe dynamique.

Rendez-vous à une session d'information:
MARDI, LE 27 MAI 1980, A 20h.00 au 2630,
rue King ouest, Sherbrooke.

Veuillez confirmer votre présence
OU demandez une entrevue confidentielle:

M. SARTO RODRIGUE
Directeur
(819) 565-8181

52399

fonction publique municipale

COMMISSION D'INITIATIVE ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES DE MONTREAL

CIDEM

Organisme nouvellement créé, CIDEM a pour mandat de concevoir et proposer des politiques favorisant le développement économique de la Ville dans les secteurs de l'industrie, du commerce, de l'habitation, du tourisme et des transports, de voir à la réalisation des différents programmes et projets de la Ville en matière de promotion et de développement économique et, enfin, de coordonner et d'exécuter les activités des relations publiques et de publicité de la Ville de Montréal.

COMMISSAIRE-ADJOINT (industrie)

LE POSTE

Le titulaire, sous la responsabilité du commissaire à l'industrie, aura pour principales tâches:

- d'identifier les entrepreneurs et investisseurs locaux susceptibles de créer de nouvelles entreprises, de donner de l'expansion à celles existantes et de développer de nouveaux marchés;
- de faire la liaison entre les entrepreneurs, les divers services de la Ville et les autres instances gouvernementales ou privées;
- d'accueillir les investisseurs étrangers, et de faire la promotion des facteurs de localisation industrielle en préparant les dossiers pertinents;
- de participer à la préparation de programmes d'animation et d'information économiques en coordonnant ses interventions avec celles des autres instances gouvernementales ou privées.

LES EXIGENCES

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en finances, commerce, marketing, économie, production, génie industriel ou autre discipline jugée appropriée.
- Avoir à son actif un minimum de six (6) années d'expérience dans le domaine du développement industriel.
- Traitement: \$28.250 — \$33.910, selon les qualifications. (Sujet à révision à compter du 01-05-80).
- Il serait souhaitable que les candidats soient familiers avec les différents programmes d'aide à l'entreprise qui sont offerts par les gouvernements provincial et fédéral, de même qu'avec d'autres organismes étant susceptibles de leur apporter un support.
- Pouvoir s'exprimer avec facilité par écrit et oralement en français et en anglais.
- Qualités personnelles appropriées et satisfaisant aux exigences physiques de l'emploi.
- Une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra aussi être considérée.

LIEU DE TRAVAIL: Montréal

Des entrevues seront tenues afin de déterminer les aptitudes et la compétence des candidats à remplir cet emploi et des tests pourront également être administrés au besoin.

Les personnes intéressées peuvent compléter le questionnaire "demande d'emploi" qui s'obtient au service du Personnel en téléphonant à 872-3236 ou en faisant parvenir leur curriculum vitae à: M. Yves Lagacé, 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125, Montréal, H2Y 1B5.

35940



VILLE DE MONTRÉAL



Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de
la sélection du personnel

BIBLIOTHECHNIEN

CONCOURS GENERAL M2175AAA JE Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler cet emploi et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant dans la région administrative des Cantons de l'Est durant la prochaine année.

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES — Présentement 1 emploi à Sherbrooke

ATTRIBUTIONS — Effectuer des travaux de nature technique reliés au catalogage et à la classification, à la recherche bibliographique et au prêt, organiser et tenir à jour la documentation; fournir des renseignements bibliographiques ou des références; diriger du personnel lorsque responsable du centre de documentation.

CONDITIONS D'ADMISSION — Diplôme d'études collégiales notamment en techniques de la documentation OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une année de scolarité post-secondaire ayant la bibliothèque ou les lettres comme matières dominantes équivalait à 2 années d'expérience et 2 années de scolarité équivalent à 4 années d'expérience. Ce concours s'adresse également aux candidats qui sont à accomplir leur dernière année de scolarité en vue de l'obtention du ou des diplômes requis pour ce concours. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études ou de son dernier relevé de notes.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des bibliothécaires.

REMARQUE — Le titulaire de ce poste doit travailler du mardi au samedi inclusivement du 15 septembre au 15 juin, du 15 juin au 15 septembre, horaire de travail régulier.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
195, Belvédère Nord
SHERBROOKE, QC J1H 4A7

TRAITEMENT de 12 328 \$ à 19 541 \$

Période d'inscription: du 24 mai au 6 juin 1980

CONSEILLER JURIDIQUE

CONCOURS GÉNÉRAUX — Ces concours visent à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin, tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant dans diverses régions administratives notamment dans celles sous-mentionnées, durant la prochaine année.

COMMISSION DES LOYERS — Région administrative:

- Bas-St-Laurent-Gaspésie — 1 emploi à Rimouski. Concours numéro M1151AAA JE
- Saguenay-Lac-St-Jean — 1 emploi à Jonquière. Concours numéro M1152AAA JE
- Trois-Rivières — 1 emploi à Trois-Rivières. Concours numéro M1154AAA JE
- Cantons-de-l'Est — 1 emploi à Sherbrooke. Concours numéro M1155AAA JE
- Outaouais — 1 emploi à Hull. Concours numéro M1157AAA JE
- Montréal — 1 emploi possible à Montréal. Concours numéro M1156AAA JE

ATTRIBUTIONS — Interpréter les diverses lois et règlements régissant l'organisme et en surveiller l'application; donner des opinions juridiques aux gestionnaires sur les problèmes soulevés par les opérations de l'organisme, collaborer à la préparation et à la rédaction de projets de lois, arrêtés en conseil, réglementations, amendements et contrats.

CONDITIONS D'ADMISSION — Membre de l'Ordre des avocats du Québec ou membre de l'Ordre des notaires du Québec; 3 années d'expérience pertinente aux attributions. Inclure une photocopie de l'original de sa carte de membre.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
Complexe Desjardins
Tour sud, 22e étage, Case postale 781
MONTREAL, QC, H5B 1B9

Avocat et notaire, classe II

TRAITEMENT de 20 716 \$ à 31 072 \$ (en voie de révision)

Période d'inscription: du 24 mai au 6 juin 1980

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire *Offre de service* de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'œuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute *Offre de service* doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre *Offre de service* à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de l'Office au 195, rue Belvédère nord, 1er étage, Sherbrooke, J1H 4A7, téléphone: 565-9567

35953

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. - Toutes les annonces publiées dans les pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assurées à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Voir
autres
annonces
en pages
B7 et B9

PAS D'AUGMENTATION!

Si c'est ce que vous dit votre employeur actuel, joignez notre équipe de vente et marketing. (Compagnie de \$325.000.000, d'actif). Faire parvenir votre curriculum vitae à:

CASIER 70
La Tribune Ltée
1950, rue Roy
Sherbrooke J1K 2X8

50644



Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de
la sélection du personnel

Personnel de direction supérieure DIRECTEUR DU CONTENTIEUX - QUÉBEC

CONCOURS SPECIFIQUE P6203AAG/JE. Ce concours vise à combler uniquement l'emploi identifié à cet avis.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Direction générale des affaires civiles et pénales
— 1 emploi à Québec.

ATTRIBUTIONS — Sous l'autorité du directeur général adjoint, planifier, diriger et coordonner, pour le service de Québec, les activités de contentieux du ministère de la Justice; plaider devant les tribunaux, y compris la cour d'appel et la cour suprême, les dossiers présentant une importance et une complexité particulière, notamment dans les secteurs du droit constitutionnel et du droit administratif, orienter les activités des plaideurs qu'il supervise en leur fournissant les conseils et l'expertise nécessaires; donner des opinions reliées aux dossiers de contentieux, afin d'assurer la représentation du procureur général devant les tribunaux.

CONDITIONS D'ADMISSION — Être membre du Barreau du Québec. Un minimum de 8 années d'expérience pertinente. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise. Inclure une photocopie de sa carte de membre.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles mentionnées à l'avis de concours interne affiché dans les bureaux de l'Administration.

APTITUDES ET COMPÉTENCE RECHERCHÉES — L'évaluation et la sélection des candidats admis au concours porteront entre autres sur les connaissances et l'expérience notamment acquises dans une fonction de direction et reliées aux attributions de l'emploi particulièrement dans le domaine du droit du contentieux.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection
du personnel de la fonction publique du Québec
Case postale 2188
QUÉBEC, QC G1K 7N8

Administrateur, classe III
TRAITEMENT pouvant atteindre 49.290\$
Période d'inscription: du 24 mai au 6 juin 1980

DIRECTEUR DU SERVICE JURIDIQUE DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

CONCOURS SPECIFIQUE P6203AAH/JE. Ce concours vise à combler uniquement l'emploi identifié à cet avis.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Direction générale des affaires civiles et pénales
— 1 emploi à Québec.

ATTRIBUTIONS — Sous l'autorité du directeur général adjoint, planifier, diriger et coordonner l'ensemble des activités du service juridique du ministère de l'Éducation. À cette fin, dispenser des conseils légaux et superviser les projets de législation et de réglementation ainsi que les autres projets à caractère légal et, s'il est avocat, plaider au besoin devant les tribunaux civils et administratifs les causes ayant une incidence particulière sur la juridiction du Québec en vue du bon fonctionnement du ministère de l'Éducation en ces matières.

CONDITIONS D'ADMISSION — Être membre du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec. Un minimum de 8 années d'expérience pertinente. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise. Inclure une photocopie de sa carte de membre.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles mentionnées à l'avis de concours interne affiché dans les bureaux de l'Administration.

APTITUDES ET COMPÉTENCE RECHERCHÉES — L'évaluation et la sélection des candidats admis au concours porteront entre autres sur les connaissances et l'expérience notamment acquises dans une fonction de direction et reliées aux attributions de l'emploi particulièrement dans le domaine du droit relié à l'éducation.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection
du personnel de la fonction publique du Québec
Case postale 2188
QUÉBEC, QC G1K 7N8

Administrateur, classe III
TRAITEMENT pouvant atteindre 49.290\$
Période d'inscription: du 24 mai au 6 juin 1980

DIRECTEUR DU SERVICE JURIDIQUE DU MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

CONCOURS SPECIFIQUE P6208AAC/JE. Ce concours vise à combler uniquement l'emploi identifié à cet avis.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Direction générale des affaires civiles et pénales
— 1 emploi à Montréal.

ATTRIBUTIONS — Sous l'autorité du directeur général adjoint, planifier, diriger et coordonner l'ensemble des activités du Service juridique du ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre. À cette fin, dispenser des conseils légaux et superviser les projets de législation et de réglementation ainsi que les autres projets à caractère légal et, s'il est avocat, plaider au besoin devant les tribunaux civils et administratifs les causes ayant une incidence particulière sur la juridiction du Québec, en vue du bon fonctionnement du ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre en ces matières.

CONDITIONS D'ADMISSION — Être membre du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec. Un minimum de 8 années d'expérience pertinente. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise. Inclure une photocopie de sa carte de membre.

Les conditions d'admission des employés de la Fonction publique du Québec sont celles mentionnées à l'avis de concours interne affiché dans les bureaux de l'Administration.

APTITUDES ET COMPÉTENCE RECHERCHÉES — L'évaluation et la sélection des candidats admis au concours porteront entre autres sur les connaissances et l'expérience notamment acquises dans une fonction de direction et reliées aux attributions de l'emploi particulièrement dans tous les domaines du droit du travail.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection du personnel
de la fonction publique du Québec
Case postale 2188
QUÉBEC, QC G1K 7N8

Administrateur, classe III
TRAITEMENT POUVANT ATTEINDRE 49.290\$
Période d'inscription: du 24 mai au 6 juin 1980

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire *Offre de service* de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'œuvre et la plupart des caisses populaires.

Sauf si vous êtes déjà membre de la fonction publique du Québec, votre *Offre de service* doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre *Offre de service* à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant. L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

N 35954

INFIRMIER(E)

La Société Asbestos recherche pour son site minier de l'Ungava un(e) infirmier(e):

Qualifications:

- infirmier(e) licencié(e)
- expérience de travail en milieu industriel
- expérience de chantier éloigné serait un atout.

Nous offrons une rémunération très intéressante, le gîte et la nourriture sans frais ainsi que le transport aller-retour.

Ce poste est pour une période d'environ 2 mois avec possibilité de plusieurs séjours annuellement.

Faire parvenir la demande d'emploi et une photocopie de diplôme avant le 30 mai 1980 à:

N35938

Agent du personnel

SOCIÉTÉ ASBESTOS LIMITÉE
Édifice SunLife, suite 1940, 1155, rue Marquette, Montréal, Québec H3B 2Y5

ASBESTOS

CENTRE HOSPITALIER HOPITAL D'YOUVILLE DE SHERBROOKE

CHEF DE SERVICE D'UNITE DE SOINS.

ETABLISSEMENT

L'Hôpital d'Youville de Sherbrooke est un Centre Hospitalier de Soins Prolongés d'une capacité de quatre cent quatre (404) lits. Ce Centre a une vocation de soins et de réadaptation de longue durée, et est affilié à la Faculté de Médecine de l'Université de Sherbrooke.

LE POSTE

Sous l'autorité du Directeur des Soins Infirmiers, le Chef de Service d'Unité de Soins assume la gestion de l'unité et la formation de son personnel. Il est responsable de la qualité et quantité des soins infirmiers dispensés aux bénéficiaires de son unité.

SOMMAIRE DES QUALIFICATIONS REQUISES

Être membre en règle de l'O.I.I.Q. et posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience, si possible en soins prolongés. Détenir une attestation universitaire d'études en administration. De plus, une expérience pertinente en formation des adultes serait appréciée. Être capable de démontrer des aptitudes de leadership et de travail en équipe.

REMUNERATION ET AVANTAGES SOCIAUX

Selon les normes de rémunération des cadres du réseau des Affaires Sociales.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae pour le 4 juin 1980, à

Directeur du Personnel,
Concours "Chef de service d'unité de soins",
Hôpital d'Youville,
1036 Belvédère Sud,
Sherbrooke, Qué.
J1H 4C4

51488

DOMTAR

Membre du groupe du comptable inc.

CHEF DE SECTEUR COMPTABILITE

Division des papiers fins — Windsor

Relevant du comptable d'usine, le titulaire de ce poste dirigera le personnel (11 employés régis par une convention collective) et il lui incombera de fournir, de manière ponctuelle et précise, les nombreux rapports de comptabilité et d'exploitation à l'intention de la direction de l'usine.

À ce poste, il est nécessaire de posséder non seulement des connaissances générales de la théorie et de la pratique comptable mais aussi, des qualités de chef, d'éducateur et de gestionnaire de bureau en pleine activité.

Le candidat choisi détiendra un diplôme C.G.A., R.I.A. ou un baccalauréat en sciences commerciales (comptabilité) et comptera au moins cinq années d'expérience notamment en comptabilité.

En plus d'un salaire concurrentiel, la société Domtar offre une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en rappelant le dossier numéro M80/68P, à:

Michel Lachapelle
Agent de recrutement
Services d'emploi

Domtar
C.P. 7210
Montréal (Québec)
H3C 3M1

35948

Offre d'emploi

Poste accessible aux hommes et aux femmes

Le gouvernement du Québec

solicite des candidatures pour le poste de

SOUS-MINISTRE ADJOINT AUX PÊCHES MARITIMES

au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries
et de l'Alimentation

Sous l'autorité du sous-ministre, le sous-ministre adjoint conseille le ministre et le gouvernement en matière de développement de l'industrie des pêches maritimes. Il est responsable de la réalisation et de la mise à jour du plan de développement de cette industrie. Il fait valoir auprès d'autres gouvernements et auprès d'organismes internationaux les besoins des pêcheurs et producteurs québécois.

Le candidat recherche possède une formation universitaire pertinente, de préférence de deuxième cycle. Il devrait posséder une vaste connaissance du secteur des pêches maritimes, de la législation et de la réglementation afférentes. Cette connaissance peut être compensée en partie par une expérience administrative.

Le poste est à Québec.

Le salaire sera établi selon la formation et l'expérience des candidats, entre 47 300 \$ et 63 700 \$.

Ce poste est comblé par décision en Conseil des ministres sur la proposition du Premier ministre. Il n'est pas soumis aux règles de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique.

Les dossiers reçus sont traités de façon confidentielle.

Ecrire avant le 13 juin 1980 au

Secrétaire général du Gouvernement

Conseil exécutif

885, Grande-Allee est

Bureau 211

Québec

G1A 1A2

À L'ATTENTION DE

Pierre Martin

Emplois supérieurs



Gouvernement
du Québec

R.R. Parent & Associés

Conseillers en gestion et ressources humaines

CONTREMAITRE GENERAL Industrie minière

Notre client, une société canadienne ayant des opérations importantes au Québec dans le secteur minier recherche un spécialiste capable d'assumer des responsabilités de supervision pour l'ensemble des activités reliées à l'entretien d'une usine de concassage et de concentration à sa nouvelle mine située dans le nord-ouest québécois.

Relevant du Surintendant du concentrateur, le titulaire sera responsable de façon spécifique de la supervision d'une équipe d'environ 25 personnes veillant à l'entretien de tout l'équipement du concentrateur et du concasseur d'une mine à ciel ouvert.

Le candidat idéal possède entre 3 et 5 ans d'expérience au niveau de contremaître démontrant des capacités et aptitudes de niveau supérieur. Son expérience devrait avoir été obtenue principalement dans le secteur d'équipement de concentration et de concassage tels: convoyeur, séparateur (screens), alimentateur, broyeur, pompe stationnaire, etc. Il possède aussi une bonne compréhension des systèmes électriques industriels et aussi une bonne connaissance de l'équipement mobile lourd de mine.

Un excellent programme de rémunération proportionnel aux responsabilités de ce poste stimulant est offert par notre client.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en toute confiance, en indiquant le numéro de référence RP8020-T, à Robert R. Parent.

C.P. 280
St. Lambert, Qué.
J4P 3N8

Tél. (514) 672-1108

N 35957

PRIX DE REVIENT ET BUDGET

Il est bien reconnu que les postes situés loin des grands centres offrent des responsabilités plus larges, des possibilités d'avancement accéléré et une rémunération plus intéressante. Une telle occasion se présente chez notre client, une grande société de la Côte Nord.

Les candidats recherchés ont acquis un minimum de deux ans d'expérience en prix de revient au sein d'une entreprise manufacturière et détiennent idéalement une formation comptable (R.I.A., C.G.A.). Ils n'ont peut-être pas encore fait valoir tous leurs talents mais ils possèdent l'ambition, le dynamisme et le désir de réussir.

Vous aurez l'opportunité de mettre à profit votre compétence en systèmes de prix de revient et de budgétisation. Vous serez appelé à transiger à tous les niveaux de l'organisation dans la préparation de rapports et d'études reliés à vos fonctions.

Veuillez communiquer avec Guy Lemelin en vous référant au dossier SN-91.

**LAUZON
LEMELIN
DJANDJI
& MARTEL**

Conseillers en gestion de ressources humaines
Montréal - Québec - Toronto

Bureau 1523,
2, Complexe Desjardins,
B.P. 5, Montréal (Québec),
H5B 1C6, tél. (514) 285-1122

Un module de LGTP inc., membre du groupe 300/CO



Entente aux Postes sur la formulation d'une convention collective

OTTAWA (PC) — Les négociateurs du gouvernement et des postiers se sont entendus, vendredi, sur la formulation d'une convention collective de travail.

La nouvelle a été annoncée par MM. André Ouellet, ministre des Postes, et Jean-Claude Parrot, président du syndicat des postiers, après quatre jours de négociations presque ininterrompues en présence, notamment, de M. Dennis McDermott, président du Congrès du travail du Canada.

Un accord de principe était intervenu, mardi, mais la rédaction du con-

tratt de travail avait failli échouer, jeudi.

M. Parrot a déclaré que l'exécutif syndical allait recommander aux 23.000 postiers du pays de ratifier l'entente.

Ce sera la première fois qu'une convention collective est signée sans qu'il y ait eu de débrayages auparavant.

On croit que le contrat contient les principales recommandations du conciliateur Germain Jutras,

dont celle concernant la réduction de la semaine de travail, qui aurait constitué la pierre d'achoppement des négociations durant un certain temps.

Le gouvernement offrirait une hausse salariale de huit pour cent, en plus d'un boni de vie chère au moment où le taux d'inflation atteint six pour cent.

M. Ouellet a répété qu'un projet de loi allait bientôt être présenté aux Communes pour transformer le ministère des Postes en société d'Etat.

Parmi les autres recommandations du conciliateur, il y a une meilleure compensation pour les heures supplémentaires de travail, une réduction du nombre des surnuméraires et une procédure spéciale pour régler les 30.000 griefs encore en suspens.

M. Parrot s'est réjoui, entre autre, de la participation de M. McDermott aux négociations. Le président du CTC avait refusé d'appuyer les postiers, en 1978, au moment où ils voulaient défier une loi spéciale du Parlement qui les obligeait à retourner au travail.

Retard du fédéral: construction d'une usine de papier retardée

MONTREAL (PC) — A cause du retard du gouvernement fédéral d'apporter sa contribution à des subventions de \$40 millions devant venir de Québec et d'Ottawa, la compagnie Normick Perron a suspendu vendredi les travaux préparatoires à la construction d'une usine de papier-journal, à Amos.

M. Normand Perron, vice-président et trésorier de Normick Perron, a déclaré que, sans la participation d'Ottawa, l'usine d'Amos ne verrait pas le jour.

Avec la firme Donohue Inc., Normick Perron annonçait l'an der-

nier son intention de bâtir, au prix de \$190 millions, une usine pouvant produire 159.000 tonnes métriques de papier-journal. Cette usine serait alimentée par des copeaux provenant de scieries avoisinantes.

Le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Pierre de Bané, serait favorable au projet mais certains membres du cabinet seraient opposés à la subvention fédérale. Ces derniers alléguent que l'accroissement de la capacité de production au Québec nuirait à certains papeteries de l'Ontario.

Pour sa part, le gouvernement du Québec

a donné le feu vert, en avril, à une participation de \$16.4 millions, soit 40 pour cent du montant impliqué dans l'entente auxiliaire prévue.

Par ailleurs, M. de

Bané s'est engagé à donner une réponse aux Madelinots qui, depuis plusieurs mois, attendent des nouvelles d'Ottawa pour ce qui est du financement du projet de la mine de sel.

"O Canada" hymne officiel: projet de loi d'ici 3 semaines

OTTAWA (PC) — Le secrétaire d'Etat a annoncé aux Communes, vendredi, que le gouvernement va déposer un projet de loi, d'ici trois semaines, pour consacrer "O Canada" comme hymne national.

M. Francis Fox a fait cette promesse pour dissuader le député conservateur Ronald Stewart de

présenter une proposition de loi dans le même sens.

Le député de Simcoe-Sud avait demandé à ses collègues de dire "oui à O Canada, oui au Canada".

Finalement, mercredi dernier, les Communes ont accepté une motion du député libéral Jesse Flis demandant au gouvernement de déposer un projet de loi.

d'une ligne... à la page.

• PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES
• PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •



Lors d'un récent tirage organisé par Domrémy, M. Michel Dufresne a été l'heureux gagnant d'une Plymouth Volare. On le voit ici en compagnie de M. Hilaire Béliveau, président de Doré Automobiles, qui lui remet la clé, M. Roland Demers, président de Domrémy, et M. André Demers, secrétaire de Domrémy et responsable du tirage.



Un groupe d'étudiants du Séminaire Salésien, sous la direction de M. Mario Lefebvre, ont visité l'édifice de La Tribune. M. Gilles Dallaire, adjoint au chef des nouvelles leur explique ici le fonctionnement d'un écran cathodique, relié à l'ordinateur central.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assurées à la loi numéro 50. Les employeurs s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

569-9201

POSSIBILITÉ DE FAIRE CARRIÈRE

Une importante compagnie canadienne d'envergure internationale, recherche pour la région de Sherbrooke, une personne capable d'assumer à courte échéance un poste de responsabilités. Celle-ci doit posséder une bonne formation de base et une certaine expérience de relations avec le public. Nous sommes prêts à investir beaucoup dans la formation de la personne qui, désireuse d'améliorer sa situation actuelle, répondrait à nos exigences. Si vous êtes intéressé(e), appelez,

Jean-Louis Charvin
Tél.: 562-4775

REPRESENTANT

Une importante compagnie dans le domaine de la construction établie depuis plus de 30 ans recherche un représentant dans le domaine commercial et industriel.

Exigences:
Connaissance de la construction industrielle et commerciale.
Expérience de la vente.
Très bonne personnalité.
Bilingue.
Posséder une automobile.
Territoire:
Granby Sherbrooke, et Cantons de l'Est en général.
Traitement:
Salaire de base plus commission selon expérience

Envoyez curriculum vitae à:

Représentant 1325 Cousineau,
Suite 1,
Sherbrooke
J1J 3T2

52369

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA CÔTE-NORD

Etablissement du réseau des Affaires sociales, dispensant des services sociaux spécialisés à la population de la Côte-Nord (environ 114.000 habitants). Le territoire desservi s'étend de Tadoussac à Blanc Sablon.

PSYCHOLOGUE

Concours no 415

Lieu de travail:

La filiale de Forestville,
39, 2ième avenue, Forestville, Québec.

Attributions majeures:

- Prise en charge dans le cadre de la loi sur la protection de la jeunesse.
- Prise de contact et prise en charge dans le cadre du chapitre 48 particulièrement en ce qui a trait à des familles présentant des troubles de fonctionnement psycho-social, aux enfants et adolescents (placés ou non) ce avec un but de réinsertion familiale ou de prévention de placement.
- Accueil-évaluation-orientation lorsque requis.

Exigences:

Détention d'un diplôme universitaire de 2e cycle en psychologie et être membre de la corporation des psychologues de la province de Québec. De préférence posséder une expérience pertinente de travail en intervention clinique et au niveau des évaluations psychologiques. Utiliser un véhicule automobile personnel dans l'exercice de ses fonctions.

Salaire:

Selon la convention collective de travail en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 6 juin 1980 à l'adresse suivante:

Services Administratifs / Gestion du personnel
Centre de Services Sociaux de la Côte-Nord
774, rue Bossé
Hauterive, P.Q., G5C 1L6

N.B. Bien vouloir indiquer le numéro du concours.

35942

L'Hôpital Ste-Justine est à la recherche d'un:

COORDONNATEUR à la direction des services hospitaliers

Sommaire des responsabilités:

Sous l'autorité du directeur des services hospitaliers, il collabore étroitement et assiste ce dernier à la planification, coordination et au contrôle des activités des services hospitaliers dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services prévus.

Exigences du poste:

Formation académique: diplôme universitaire de 2ième cycle en sciences administratives ou l'équivalent.

Expérience:

Minimum de deux (2) ans d'expérience administrative en milieu hospitalier. Une plus grande expérience administrative en milieu hospitalier pourrait suppléer à l'absence d'un diplôme de 2ième année.

Qualités:

Leadership, esprit d'analyse, sens de l'organisation, esprit créateur.

Conditions salariales:

Selon politique en vigueur pour les cadres des affaires sociales, classe 17 (minimum 28.102 maximum 36.615).

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 juin 1980 au:



Directeur des ressources humaines
HÔPITAL STE-JUSTINE
3175 Chemin Côte Ste-Catherine
Montréal, P.Q. H3T 1C5

N-35945-24 mai

DES MARATHONS A MULTI-PRIX

VARIANT DE MARATHON EN MARATHON.

NE PERDEZ PAS, ne détruisez pas, prenez bien soin de la carte de Bingo La Tribune-4. Elle vous servira pour tous les Marathons de cette série.

Pour chaque BINGO MARATHON, il faut se rappeler que les numéros sont publiés dans la rubrique "d'une ligne à la page".

RÈGLEMENT:

- 1- Le MULTI-BINGO est une série de plusieurs BINGOS-MARATHONS successifs dont le montant en jeu variera à chaque marathon. La série comportera, au moins, 6 marathons dont le dernier se terminera dans les 10 premiers jours du mois de juillet 1980. Le enjeu total sera d'au moins \$1.500.
- 2- La seule carte de BINGO officielle est celle portant l'inscription La Tribune-4.
- 3- Le montant à gagner sera annoncé avant le début de chaque marathon.
- 4- Il est entendu que si l'y a plus d'un gagnant, à l'un quelconque de ces marathons, le montant est divisé en parts égales.
- 5- La carte La Tribune-4 est distribuée avec l'édition du 1er mai. Ici le hasard joue son rôle et nous ne pouvons garantir que chaque lecteur ou abonné a reçu cette carte. Il est très difficile d'exercer un contrôle parfait dans ce domaine.
- 6- La Tribune pourra mettre fin, en tout temps à cette série, en avisant ses lecteurs lors du début d'un bingo-marathon.
- 7- Quand votre carte est remplie, (il s'agit d'un marathon) appelez immédiatement à La Tribune (563-1818) et demandez le responsable du BINGO pour la vérification de vos numéros.
- 8- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte. Pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi MIDI pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
- 9- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
- 10- La décision de la direction de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre à une question d'habileté.
- 11- La Tribune ne sera, en aucun cas, responsable pour plus de \$500 en argent même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.
- 12- La Tribune a payé les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
- 13- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la règle des loteries et courses du Québec.

MARATHON NO 2

\$150 A GAGNER

VENDREDI, le 16 mai 1980

O-70, B-8, O-73, B-1, G-60, N-31, G-52, G-55, O-68, I-28, G-53, G-56, G-51, N-33, N-39, G-48, O-62, N-44, G-58, B-5, I-22, O-69, O-65, B-13, O-61, G-57, G-47, O-71, O-72, N-34, I-19, N-42, O-63, I-24, O-75, I-20, B-2, I-16, I-17, O-64, I-29, G-50, B-7, N-43, G-54, O-74, B-10, B-14, I-21, N-32.

Les numéros ont été tirés par:

Mme Micheline Delorme, 1191 Place des Ombres, Sherbrooke

SAMEDI, le 24 mai 1980 LUNDI, 19 mai 1980

B-6 B-4

Le numéro a été tiré par: Jeanne Richard 1402, rue Madrid Rock Forest

Le numéro a été tiré par: Raymond Jetté, 531 St-Michel, Sherbrooke

MARDI, le 20 mai 1980 MERCREDI, 21 mai 1980

N-45 G-59

Le numéro a été tiré par: Yves Vallières, 1850 Wiggall, Sherbrooke

Le numéro a été tiré par: M. René Carrière, 1481, rue Adépart, Floorment

JEUDI, le 22 mai 1980 VENDREDI, le 23 mai 1980

N-41 I-23

Le numéro a été tiré par: Claude Lortie, 205, rue Québec, Sherbrooke

Le numéro a été tiré par: Mme Madeleine Richard, 1402, rue Madrid, Rock Forest

50474

Compensation des importations de pétrole supprimée

Trudeau refuse de dire qui en supportera le fardeau

OTTAWA (PC) — Le gouvernement libéral du premier ministre Pierre Trudeau a refusé d'indiquer, hier, à qui il fera porter le fardeau financier occasionné par l'élimination du programme de compensation des importations de pétrole, qui a coûté plus de \$3 milliards cette année pour le Québec et les Maritimes.

En l'absence du ministre de l'Énergie, M. Marc Lalonde, c'est son secrétaire parlementaire et député du comté d'Etobicoke, en banlieue de Toronto, M. Roy MacLaren, qui a noté, au cours de la période des questions à la Chambre des Communes, que le gouvernement attendait une entente sur le prix du pétrole avant de prendre une décision finale sur le sujet.

Judi, le premier ministre Trudeau avait fait part de son intention d'éliminer graduellement le program-

me de compensation des importations de pétrole à la faveur d'une nouvelle politique des prix du pétrole. Il n'en fallait pas plus

pour inciter la critique énergétique du Parti conservateur, M. Harvey Andre, député de Calgary Centre, à revenir à la charge hier pour demander à M. Trudeau d'apporter des précisions sur sa déclaration de la veille.

L'abolition de ce programme occasionnerait une augmentation du prix du pétrole de \$5 le baril, selon M. Andre. Celui-ci voulait donc savoir si le gouvernement refilerait directement l'augmentation aux consommateurs, brisant ainsi

sa promesse de ne pas majorer le prix du pétrole de plus de \$4 50 le baril, ou s'il imposerait une taxe spéciale ou demanderait aux provinces productrices de ramasser la note.

CRTC

Avis de décision

Décision CRTC 80-365
La Patrie Vidéo Inc.
La Patrie (Québec) - 790114300

À la suite de l'audience publique tenue à Montréal le 5 février 1980, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce qu'il approuve la demande de modification de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant La Patrie afin d'ajouter la distribution des signaux de CHOM-FM Montréal et de CIEL-FM Longueuil sur le service radiophonique.

Décision CRTC 80-366

Transvision Paré Inc.
Ascot Corner et Fleurimont (Québec)
-791074800

À la suite de l'audience publique tenue à Montréal le 5 février 1980, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce qu'il approuve en partie la demande de modification de la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ascot Corner et Fleurimont. Le Conseil approuve l'agrandissement proposé de la zone de desserte autorisée de manière à y inclure des secteurs avoisinants et le village de Stoke (Québec); l'augmentation proposée du tarif d'abonnement mensuel de \$5.56 à un maximum de \$6.48; la distribution des signaux de WETK (PBS) Burlington (Vermont) et de CFGL-FM Laval (Québec); et la distribution d'émissions locales et sportives.

En ce qui a trait à la proposition du titulaire de distribuer le signal de WZF-TV (ABC) Burlington (Vermont), le Conseil note que le titulaire est actuellement autorisé à distribuer le signal de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine). Conformément à l'annonce de politique en matière de télévision par câble publiée le 26 mars 1979, le Conseil approuve la distribution d'un des deux signaux du réseau ABC et il exige, comme condition de son approbation, que le titulaire choisisse l'un des deux signaux et l'avisé du signal qu'il aura choisi de distribuer.

Les textes complets des décisions du Conseil sont publiés dans La Partie I de la "Gazette du Canada", que l'on peut consulter, en général, dans les bibliothèques de référence; des exemplaires de la Gazette sont disponibles dans les librairies ou sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance des décisions aux bureaux du C.R.T.C.

Le C.R.T.C. fera parvenir, sur demande, des exemplaires de ses documents aux groupes d'intérêt public.

Ottawa, le 15 mai 1980
J.-G. Patenaude
Secrétaire général
Bureaux du C.R.T.C.
Ottawa-Hull (819) 997-0313
Montréal (514) 283-6607

Consentement de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

PLANTS LES JARDINS BELVEDERE GARDENS

Lewis et Helen DOWNEY

- ANNUELLES
- VIVACES
- LÉGUMES

JOUR ET SOIR
Route 143 Sud, 563-1200
3 milles de Lennoxville.

Le Beau-site

- CUISINE FRANÇAISE
- FRUITS DE MER
- FLAMBÉES

Menu table d'hôte
A LA SALLE A MANGER
ouverte le midi, tous les jours
ANDRÉ LÉPINE au piano

- CAFÉ-TERRASSE
- Piscine • Salle de réception

DEAUVILLE-SUR-LE-LAC
(819) 864-4050

Violente réaction dans les Maritimes

FREDERICTON (PC) — Les premiers ministres du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse ont réagi violemment à l'annonce du premier ministre Trudeau d'éliminer une subvention de 3 milliards sur le pétrole importé dans l'est du Canada.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield, s'en est pris, vendredi, à la façon "cavalière" dont le ministre fédéral des Finances, M. Allan MacEachern, et le premier ministre Trudeau avaient fait connaître leur intention d'éliminer les subventions sur les importations de pétrole sans indiquer quel éventuel programme gouvernemental les remplacerait.

Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse, M. John Buchanan, qui ne s'était pas encore remis de la décision du gouvernement fédéral de ne pas prolonger le pipeline de gaz naturel de l'ouest jusqu'aux Maritimes, est d'avis que cette nouvelle décision de M. Trudeau ne fera qu'élargir le fossé entre l'est du Canada et le centre du pouvoir à Ottawa.

"Ceci équivaut presque à se faire imposer le suicide économique et je ne peux pas concevoir qu'un gouvernement responsable agisse de la sorte", a dit M. Buchanan.

M. Hatfield a relevé avec suspicion le fait que M. Trudeau ait fait cette déclaration "juste après le référendum au Québec".

Entre-temps, le premier ministre de l'Île du Prince-Édouard, M. Angus MacLean, a déclaré à Charlottetown que si les affirmations de M. Trudeau s'avéraient sérieuses, "ce serait assurément un désastre" pour les provinces atlantiques, en particulier pour l'Île du Prince-Édouard et pour la Nouvelle-Écosse.

Les gouvernements de Terre-Neuve et du Québec n'ont pas encore réagi officiellement aux déclarations de M. Trudeau.

LOUER DE TOUT
569-9548
LOCATION MARTINEAU
2456 ouest, rue King
Machines à laver les tapis à la vapeur.
Agent autorisé Honda pour générateurs, pompes à eau, etc.

En exclusivité au Québec

Les roulettes DARNELL tout usage

"Les roues surnommées beignes silencieux de Darnell"

GBS GENERAL BEARING SERVICE LTEE
Chaires à roulettes Poulies - Courroies "Y" - Laiterie - Poulies
137, WELLINGTON SUD
SHERBROOKE
569-3238

Le confort et l'ambiance, cela se crée...

FAUTEUIL:	\$446.	\$316.	Tissu velours, cordon contrastant
CAUSEUSE:	\$692.	\$492.	
SOFA:	\$952.	\$698.	

Heures d'ouverture:
Lun., mar., mer., de 9 h à 17 h;
Judi., vendredi., de 9 h. à 21 h.
Samedi de 12 h à 16 h.

Les INTERIEURS C.C. Design d'intérieur

2021 King ouest, Sherbrooke, 819 / 562-1516

Un film choc sur le monde de l'occultisme et du spiritisme.

- AUCUN FILM N'A DÉPEINT LES POUVOIRS SURNATURELS D'UNE FAÇON AUSSI VÉRÉDIQUE
- DURANT 100 ANS DE NOTRE EXISTENCE NOUS N'AVONS EU LE PRIVILEGE DE VISIONNER UN FILM COUVRANT TOUTES LES EXPERIENCES INTERNATIONALES DE L'OCCULTISME.
- NOUS LE RECOMMANDONS A TOUS, C'EST UN FILM UNIQUE!

The Spiritualist Association of Great Britain

VOYAGE DANS l'au-delà

2e FILM LES FRISONS DE L'ANGOISSE

HORAIRE:
Semaine: Frissons: 7:30
Voyage: 9:10
Dimanche: Continuél à partir de 2 h

cinéma de paris
372 rue King, SHERBROOKE 569 2626

C'est la fête!

au Au Café du Palais

184, ruelle Whiting, 566-8977 (en face au Palais de Justice)

- Richard Pariseau • Jean Galipeau • Gilles Bernier • Jacques Routhier • André Simoneau.

Le Café du Palais vous invite aujourd'hui, samedi 24 mai (à partir de 11 h a.m.) à venir fêter son 1er anniversaire. Des surprises toute la journée en plus d'un **SPECTACLE** sur LA TERRASSE, à compter de 19 h jusqu'à 23 h avec

En cas de pluie, tout se déroulera à l'intérieur et sur LA TERRASSE arrière "L'ABRI DU CAFE", maintenant munie d'un toit. On vous attend! ... beau temps mauvais temps.

7P SHERBROOKE LTEE
755 est. rue King
Sherbrooke — 569-5111

sher art
Aménagement et équipement de bureau
Balances électroniques
Caisses enregistreuse électroniques
900 ouest, rue King, Sherbrooke
J1H 1S2 — 563-1422

MARCEL CORRIVEAU
Enlèvement de déchets
2905, Méry, Sherbrooke.
Tél.: 563-2426

Compliments de
Boulangerie KIRI
864-4514

Distribution Boutin Inc.
MARGARINE BLANCHET — MIRAGE — HUILE À FRIRE
FROMAGE À PIZZA — FROMAGE CANADIEN DESCOTEAUX
FROMAGES IMPORTÉS — PÂTES ALIMENTAIRES
SOUPES KNORR-SWISS — DÉGUSTATIONS
JULES BOUTIN, prés.
511 ST-ROCH N. C.P. 459
ROCK FOREST, QUE. JOB 2J0Tél.: (819) 566-7878

CONWAY & CONWAY LTEE
COURTIERS D'ASSURANCES GÉNÉRALES
2355 ouest, rue King Sherbrooke,
J1J 2G6 565-7676

REFRIGÉRATION
Installation — Service Commercial — Air climatisé
Réfrigération Enr.
allières Tél.: 569-0768

LES EQUIPEMENTS G.R. INC.
843, King ouest, Sherbrooke
Tél.: 566-2620

BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY
383, Frontenac, Sherbrooke, 562-2633

LES ECLAIRAGES BEAUDOIN & BRUNELLE INC.
CONSEILLER EN ECLAIRAGE
Bureau: 25, Salis, Sherbrooke, Qué., J1J 3G8, (819) 563-3402

Le rapport devra être rendu public le plus tôt possible

— Robert Kaplan

OTTAWA (PC) — Le rapport que soumettra au cours de l'été la Commission d'enquête MacDonald sur les actes illégaux de la Gendarmerie royale du Canada devra être rendu public le plus tôt possible et avec lui, les noms des personnalités impliquées, qu'il s'agisse de ministres ou de policiers de la GRC.

C'est ce qu'a déclaré, hier à sa sortie de la Cham-



Robert Kaplan

bre, le solliciteur général, M. Robert Kaplan, ajoutant que seules les révélations touchant à la sécurité de l'Etat, telles que les méthodes d'espionnage, devaient être gardées secrètes.

Cette déclaration faisait suite à l'annonce, la veille, par la Commission MacDonald, de sa volonté de divulguer le nom des personnes responsables d'actes illégaux.

Le juge MacDonald avait annoncé que les policiers impliqués et les ministres ayant autorisé ou toléré ces actes, seraient prévenus de toute accusation portée

contre eux afin de pouvoir se défendre.

Le rapport de la Commission MacDonald devrait être prêt dès la fin du mois de juin et pourrait être rendu public au cours de l'été.

Le solliciteur général a insisté sur sa volonté de rendre le rapport public le plus tôt possible, disant qu'un délai représentait une injustice vis-à-vis des individus déjà nommés par la Commission.

Plus tôt en Chambre, le député conservateur de Saskatoon-Ouest, M. Ray Hnatyshyn, avait demandé à M. Kaplan si le gouvernement avait appris de la Commission le nom de mi-

nistre qui pourrait être impliqué et quelle serait sa position vis-à-vis d'un tel ministre.

Ce à quoi le solliciteur général répondait qu'aucun

rapport privé n'était parvenu au gouvernement et que celui-ci attendrait le rapport public de la Commission avant d'entreprendre une quelconque action.



Maisons de distinction en bois rond

Oui, vous pouvez maintenant construire la maison de vos rêves, grâce aux maisons en bois rond Can-Am disponibles en "kit". Ces maisons sont chaudes, solides, et pleines de distinction. Et elles sont économiques et faciles à construire. Pour de plus amples renseignements, veuillez faire parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi que la somme de \$2.00, à l'adresse suivante:

Can-Am Log House Ltée
C.P. 1120, Waterloo, Québec J0E 2N0
514-539-2343

49363

HFontaine LTEE

DOMESTIQUES
MUNICIPALES
INDUSTRIELLES
AGRICOLLES

PREMIER DEPOSITAIRE
BERKELEY

14 PERSONNES
QUALIFIEES
POUR UN SERVICE
HORS-PAIR

TEL.:
843-3068
843-3071

1295, RUE SHERBROOKE MAGOG J1X 2T2



OUVERTURE

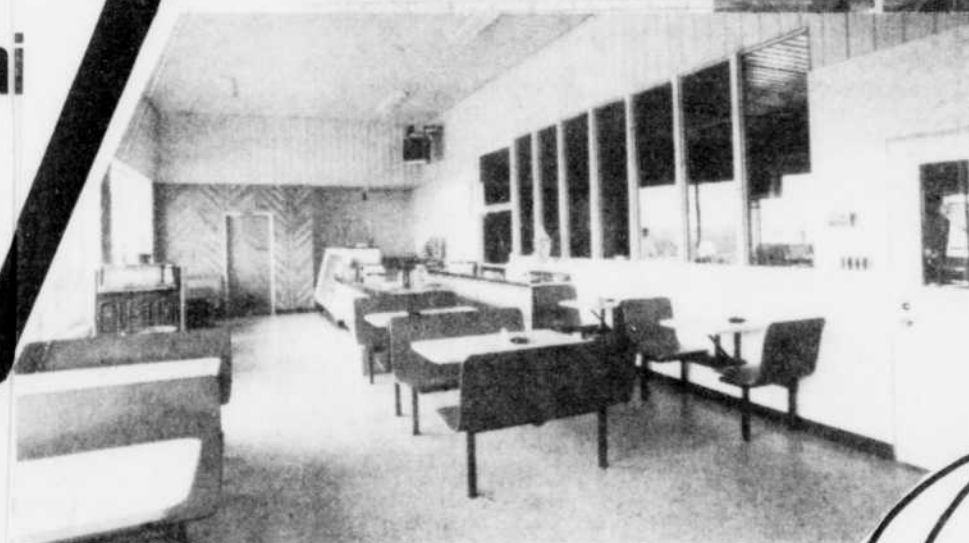


FROMAGERIE L'ETOILE

Une nouvelle fromagerie, forte de 92 ans d'expérience, ouvre ses portes et invite la population à venir visiter ses locaux.

**SAMEDI,
DIMANCHE
LES
24 et 25 mai**

Notre comptoir
laitier est prêt
à vous
accueillir.



L'extérieur de la fromagerie, située au
Rond-point de la Trans-Québécoise, sortie Windsor

**PRIX SPECIAUX
SUR LE FROMAGE**
en meule, en grains,
en "ti-lait"



A cette occasion,
Pepsi et café
servis gratuitement.

**Ferblanterie
DAIGNEAULT**

Travaux de métal en feuille
388, 11e Avenue sud, Sherbrooke, J1G 2T5. tél.: 569-3031



HEURES D'OUVERTURE:
samedi de 10 h à 21 h
dimanche de 12 h à 19 h

SERVICES MECANQUES GODBOUT INC.

900, Wellington sud, Sherbrooke, 562-2158

duquette LTEE

SPECIALITES: POMPES-PUITS
R.R. 1, Sherbrooke, Qué., J1H 5G9,
tél.: (819) 562-4600
furent choisis pour installer un système
de conditionnement de l'eau pour
l'industrie L'Etoile.
Félicitations à toute l'équipe de L'Etoile.

GILLES POTVIN ENR.

Entrepreneur réfrigération commerciale, réservoir à
lait, climatisation commerciale.

Spécialité: compresseurs.

1075, Bowen sud, Sherbrooke, 562-7150

duquette LTEE

SPECIALITES: POMPES-PUITS
R.R. 1, Sherbrooke, Qué., J1H 5G9,
tél.: (819) 562-4600
ont été choisis pour installer un
système de pompage balancé.
Hommages à la direction!

PIERRE RHEAUME ENR.

Coffrage résidentiel "footing"
et drain concassé

9e rang St-Denis de Brompton, 562-5717

Robert & Jean-Paul Lacroix

Entrepreneurs en maçonnerie

24, Valiquette, Greenlay,
845-4406 — 845-2182



VENTE
SERVICE
YORK
BOULEVARD BOURQUE - SHERBROOKE, QUE.

ASTON INDUSTRIES INC.

CASE POSTALE 220 — TEL. (819) 399-2175
ST-LEONARD D'ASTON, QUE., CANADA

MANUFACTURIERS
"AEROMATIC": ENTREES D'AIR AUTOMATIQUES
"ASTON-AIR": SORTIES D'AIR AUTOMATIQUES

"SWEDA"

Tél.: 563-2353
J. L. Belleau (1978) Ltée
3177, King Ouest, Sherbrooke
Equipements pour:
• brasseries
• hôtels
• restaurants

**LE BLOC
VIBRE INC.**

1080, rue Panneton — Sherbrooke
569-2432

Les travaux de ciment
ont été exécutés par:
**PAMPHILE
VACHON**
331, 15e Avenue S., Sherbrooke
567-7925

EQUIPEMENT DE FERME BODCOT INC.
(Anciennement Garage Gérard Couture)
Ront-Point Trans-Québécoise, Windsor
845-3274

**MENUISERIE
ST-DENIS INC.**

Portes, fenêtres, Armoires de cuisine
Menuiserie Spécialisée
R.R. 1, ST-DENIS DE BROMPTON
Tél. (819) 846-3522

Félicitations!
DUFOUR



BETON PREPARE EXCAVATION

VALCOURT, QUE.
C.P. 610, RTE 222 JOE 2L0
(514) 532-3011
RICHMOND, QUE.
C.P. 137, RTE 243 JOB 2B0
(819) 826-3775

MATERIAUX R.R. Ltée

Division de Robert & Robert Ltée
Matériaux de construction de tous genres

St-François-Xavier de Brompton
Tél.: 845-2744



ROBERT VIGNEUX & FILS INC.

Travaux de béliet mécanique, pelle hydraulique et camion.

Transport de terre, sable, gravier.

ROBERT VIGNEUX,
prés.

R.R. 1, Greenlay, cté
Richmond, J1S 2L4
tél.: (819) 845-2514

50816

Vivre chez soi

Servies à l'ancienne et à la moderne

SHERBROOKE — Toutes les maisons du Québec se suivent mais ne se ressemblent pas. Pourtant, à prime abord, une maison comprend invariablement un salon, une salle à diner, une cuisine et des chambres à coucher...et, pour les plus riches en espace, une salle de séjour, une salle de jeux, un boudoir, un bureau...

**Texte: Gilles Fisette
Photos: Doug Gerrish**

Puis, dans un certain sens, à l'intérieur de chaque pièce, les éléments de surprise sont fort peu variés... et sont tout à la gloire de l'hôte. Car, il est entendu que les éléments de base sont limités.

Lorsqu'on entre dans une salle à diner, par exemple, on retrouve sensiblement les mêmes meubles et ils sont disposés à peu près de la même façon: les dimensions de la pièce, l'emplacement de la porte et des fenêtres étant autant de contraintes.

Malgré tout cela — et les

photographies rapportées en sont la démonstration — des pièces qui ont la même fonction et renferment les mêmes meubles (mais de styles différents), diffèrent d'une maison à l'autre.

Tantôt ce sera la nappe de dentelle, le tapis, tantôt ce sera la texture des matériaux, le papier-peint ou le plafonnier.

Choisis au hasard dans les archives de Vivre chez Soi, quelques exemples intéressants pour leur similitude et, en même temps, leurs grandes différences.



Dans un coin d'une grande cuisine, divers éléments de style futuriste apportent une touche de



Des pleins-jours teints filtrent la lumière extérieure qui baigne cette salle à diner moderne, presque dénudée et où quelques pièces en verre

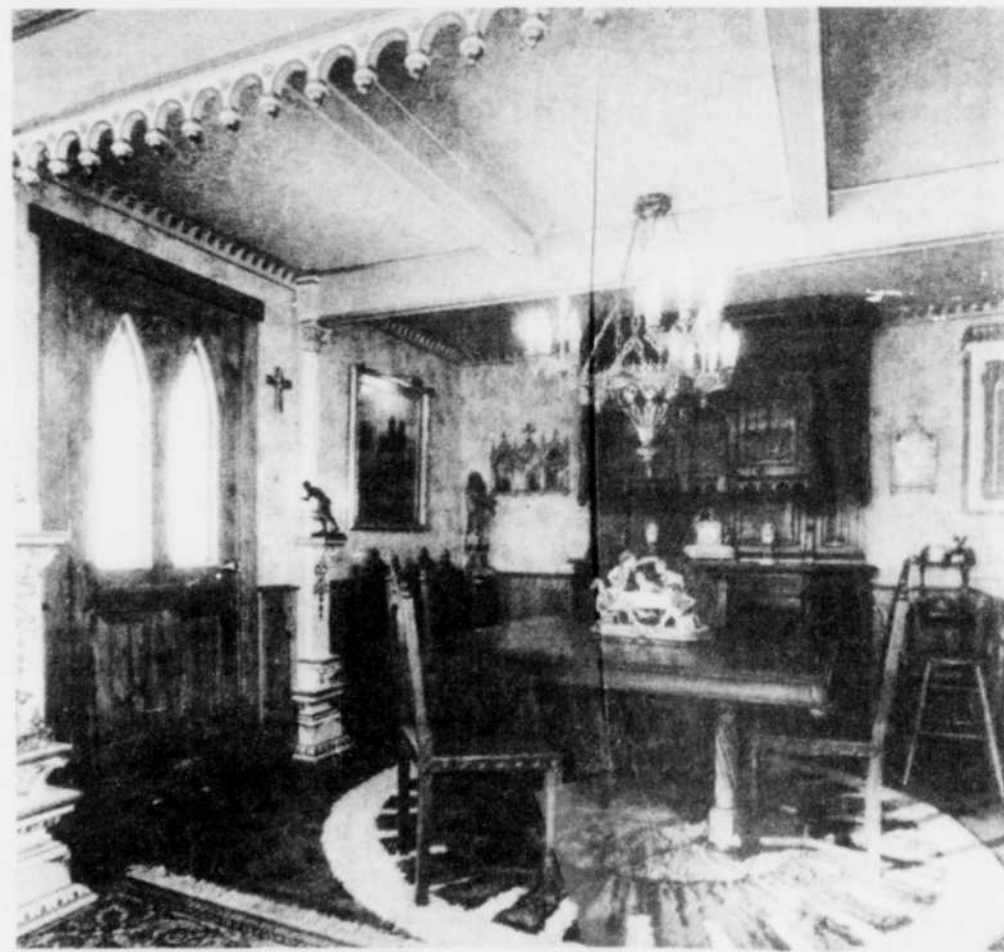
et deux toiles à fond de velours constituent l'ensemble de la décoration.



Sous une lampe à huile convertie à l'électricité, des chaises au dossier superbement sculpté. Les draperies, le papier-peint et la nappe brodée s'agencent adroitement.



Le plafonnier, la nappe de dentelle, l'horloge grand-père et les meubles rustiques donnent à cette pièce de construction récente, des airs d'autrefois.



Hors de l'ordinaire et des capacités financières de la grande majorité des gens, une salle à diner fastueuse dont les meubles de style gothique ont été sculptés en 1800.



DÉCOR N.W. LTÉE
L'EXCELLENCE EN DÉCORATION

MEMBRE
expansol

**TAPISSERIES
DRAPERIES
MEUBLES
LAMPES
TAPIS**

C.I.L.

156 WELLINGTON NORD — SHERBROOKE 565-8484

le bridge

COUPES ALTERNÉES

Donneur Ouest			
Vulnérables Tous			
Nord			
♠ R9432			
♥ 6			
♦ A V 10 5 4			
♣ 7 6			
Sud			
♠ D 5			
♥ R D V 9			
♦ R 9 8			
♣ R D 9 5			
Est			
♠ A 6			
♥ A 5 4			
♦ D 7 3 2			
♣ A 8 4 3			
Ouest Nord Est Sud			
1 SA	2 ♦	1 2 SA	4 ♦
Tous passent			

1. Nord montre un bicolore comprenant les piques et une autre couleur indéterminée. C'est la convention "Astro". Remarquons que la plupart des joueurs expérimentés ont de telles conventions pour montrer des bicolores, après une ouverture adverse à la couleur ou à sans-atout. Remarquons aussi que Nord a un strict minimum pour utiliser cette convention, alors que son camp est vulnérable.

Entame: Roi de cœur.

Il y a certains dangers que le déclarant peut envisager quand

il planifie des coupes alternées. Prenons le jeu ci-dessus qui s'est présenté à l'occasion d'une compétition par équipes, alors qu'aux deux tables on arrivait au contrat de 4 piques, une fois par Nord et l'autre par Sud à partir des encheres indiquées.

À la table où Nord était le déclarant, Est entama d'un petit trefle. Le déclarant pouvait compter deux piques gagnants et si l'atout était bien reparti, 5 coupes alternées, de même que les deux as. Il semblait clair qu'il fallait majorer un carreau pour la dixième levée.

Le déclarant appela l'as de trefle, fit l'as de carreau et un autre carreau coupé, puis ceda un cœur pris de l'as. Voyant les intentions du déclarant, Est chancela au 6 de pique qui fut pris de l'as. Le déclarant coupa un cœur chez lui, un carreau sur la table et un autre cœur. Quand il coupa de nouveau un carreau sur la table toutefois, Ouest surcoupa, après quoi il prit bien soin d'encaisser un trefle, avant de revenir avec son dernier cœur, ce qui assurait une levée d'atout au valet en st et la chute du contrat.

À l'autre table, l'entame fut du roi de cœur qu'Est prit de l'as pour changer à trefle. Le déclarant fit l'as de trefle, l'as de carreau et un carreau coupé. Avant maintenant le danger que l'autre déclarant n'ait su

éviter, il ceda un trefle. Ouest continua à cœur, mais le déclarant coupa sur la table, coupa un autre carreau, encaissa l'as de pique, puis coupa un trefle en Nord. Quand un carreau fut coupé et surcoupe, Ouest continua à cœur mais le déclarant n'ait plus qu'à couper en Nord, enlever le dernier atout et encaisser le carreau maître qui représentait la dixième levée.

La différence est que le deuxième déclarant avait su aller sur la table non seulement en coupant des coeurs, mais en coupant un trefle aussi.

Maurice LAROCHELLE
Edimedia Inc.

SHERBROOKE

Les gagnants du troisième championnat du Club Duplicate sont:

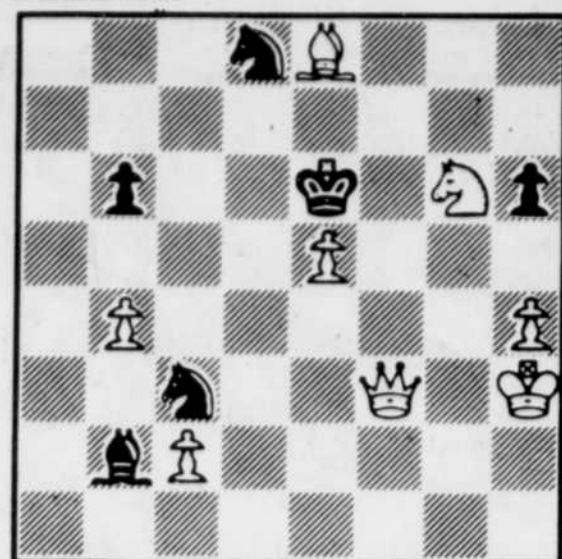
NORD-SUD

1er - Marius Bérubé, Pierre Croteau
2e - Patrice Roy, Hélène Beaulieu
3e - Margita Sprajcer, Teddy Beaulieu
EST-OUEST

1er - Bernard Colin, Michèle Colin
2e - Paul Boulanger, Luc Rainville
3e - Marc Thomas, Hélène Gagné

Félicitations aux gagnants et bienvenue à tous les bridgeurs pour les prochaines séances, tous les mardis, à 19h30, au Centre Notre-Dame de l'Enfant, 1621, rue Prospect.
Viviane Beaulieu

PROBLEME NO 119:



Composition de W. Jacobs, 1942. Les blancs matent en trois coups.

SOLUTION: du problème no 109: 1-Fg1! si Txb5; 2-Fd5 et 3-Tc1 mat. 1... si Tb6; 2-Fd6 et 3-Tc1 mat. 1... si Td8; 2-Fg8 et 3-Tc1 mat. 1... si Tg7; 2-Ff1 et 3-Tc1 mat.

DE NEW YORK: voici quelques parties du champion canadien, lors de son deuxième tournoi à New York, le Philidor International no 2, en mars dernier.

Jean Hébert - F. La Rota (2320 Fide): ronde 5, le 21 mars 1980. 1-Cf3 d5; 2-g3 Cf6; 3-Fg2 e6; 4-Fg4; 5-h3 Fh5; 6-b3 e6; 7-Fb2 Cb7; 8-d3 a5; 9-a3 Fg7; 10-Cb2 00; 11-e4 dxe4; 12-dxe4 a4; 13-b4 b5; 14-g4 Fg8; 15-Cd4 Dc7; 16-De2 e5; 17-Cf5 Fx5; 18-exf5 Tab8; 19-c4 e5; 20-exb5 Cxb4; 21-Tc1 Da7; 22-axb4 Fxb4; 23-Fc6 h6; 24-Cd4 Tb8; 25-Td1 Fc5; 26-De2 e4; 27-Txd4 Dc7; 28-Fd4 Fxd4; 29-Txd4 Cc5; 30-Cxe5 Txd4; 31-Txd4 Dxe5; 32-Dd2 Rh7; 33-Rg2 Tb8; 34-De5 Dc5; 35-Ta4 Dc2; 36-Td4 Dc5; 37-Td1 Dd4; 38-Df4 Dd3; 39-Td6 Tc8; 40-h4 Cg8; 41-Td7 Cg6; 42-Td2 Dd4; 43-g5 Cg8; 44-f6 g5; 45-Td7 Tt6; 46-Dxe4 abandon.

S. Weeramanthy (2325 Fide) - Jean Hébert: ronde 6, le 22 mars 1980. 1-e4 c5; 2-Cc3 Cc6; 3-f4 g6; 4-CB3 Fg7; 5-Fb5 Cc4; 6-Fd3 d6; 7-Cxd4 exd4; 8-Ce2 Dd6; 9-00 e5; 10-Rh1 Cb6; 11-e4 00; 12-Fc2 Cc4; 13-De1 f5; 14-fxe5 d3; 15-Fh3 dxe2; 16-c5 Dxb3; 17-axb3 exd1; 18-Dxd1 fxe4; 19-De4 d5; 20-Dxe5 Rh8; 21-Rg1 Fxe5; 22-Fg7; 23-d4 exd3; 24-Dxd3 Cc2; 25-Cd4 Cx3; 26-abandon.

Jean Hébert - K. Shirazi (2370 Fide): ronde 8, le 24 mars 1980. 1-e4 d6; 2-d4 Cf6; 3-Cc3 g6; 4-Fc2 Fg7; 5-h4 c5; 6-dxe5 Dd5; 7-Rd1 Dxc5; 8-Fc3 Da5; 9-h5 gxf5; 10-Fxh5? (C3); Cxh5?; 11-Txh5 Dd4 (Da6); 12-Cd5 Dc4; 13-De2 Dxe2; 14-Cxe2 Ca6; 15-Fd4 Fxd4; 16-Cxd4 e6; 17-Cc3 Fd7; 18-Re2 Re7; 19-Tah1 Ce5; 20-Fc3 Cc4; 21-b3 Cc3; 22-Rd2 Cxa2; 23-c3 Thc8; 24-Ce2 Tc5; 25-Txe5 dxe5; 26-Tal Cxc3; 27-Cxc3 b5; 28-Ta6? b4; 29-Ca4 Fb5; 30-Ta5 Td8; 31-Rc2 a6; 32-Cb2 f5; 33-exd5 exd5; 34-Cd5 Rg6; 35-Cc3 Re5; 36-Cc4 Rf4; 37-Cd3 Rg5; 38-Cxc5 Ta8; 39-Cd6 Fc6; 40-Cd3 Rxe2 abandon.

L. Brito (2235) - Jean Hébert: ronde 9, le 25 mars 1980. 1-e4 c5; 2-Cf3 d6; 3-d4 exd4; 4-Cxd4 Cf6; 5-Cc3 e6; 6-Fg5? h6; 7-Fh4 Fe7; 8-Df3 a6; 9-00 Dc7; 10-Fd3 Cb7; 11-Dh3 Cb6; 12-g4 Fd7; 13-f4 00; 14-f5 e5; 15-Cb3 Rb8; 16-Ff2 Ca4; 17-Cxa4 Fxd4; 18-De3 b5; 19-De2 d5; 20-Rb1 Fxb3; 21-cxb3 dxe4; 22-Fxb5 Cx4; 23-Tc1 Da5; 24-Dxg4 Dxb5; 25-Dxg7 Fg5; 26-Tcd1 nulle.

FESTIVAL D'ECHECS: en marge des fêtes de la Farandole de Sillery, la Ligue d'échecs de Québec organise diverses activités dont un tournoi principal aux dates suivantes: jeudi, vendredi et samedi les 29, 30 et 31 mai prochain. Ces activités auront lieu, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, 1445 Maguire, à Sillery. Les circuits d'autobus nos 1, 11 et 13 vous déposeront à proximité. On ne pourra pas fumer dans la salle du conseil, les fumeurs devront se rendre sur la mezzanine.

TOURNOI PRINCIPAL: il s'agira d'un système suisse de 4 rondes. Les joueurs seront groupés par section de douze environ, selon la cote. Cadence de 40 coups pour les deux premières heures et 20 coups par heure subséquente. 1ère ronde, jeudi le 29 mai, 19h30. 2e ronde, vendredi le 30 mai à 19h30 et les deux autres rondes, le samedi 31 mai à 9h30 et à 15h00. Inscription: \$8 pour les adultes; \$5 pour les moins de 18 ans, si posté avant minuit le 26 mai 80. Il en coûtera \$2 de plus pour s'inscrire sur place, jeudi le 29 mai, entre 18h45 et 19h15. Ce tournoi sera coté par la Fédération canadienne des échecs et la carte FCE sera donc exigée de tous les participants. Il y aura deux prix pour chaque section d'environ douze joueurs: \$30 au vainqueur et \$20 au second.

SIMULTANEE: Bertrand Auger, co-champion de Québec 1979, affrontera simultanément

tous ceux qui voudront se mesurer à lui, jeudi le 29 mai à 20h, sur la mezzanine de l'hôtel de ville. Inscription gratuite.

TOURNOI NOVICE: samedi le 31 mai, inscriptions entre 9h30 et 10h, dans la salle du conseil. Il en coûtera \$5 et tous joueront trois parties dans la journée. Les vainqueurs recevront une carte de membre FCE, incluant un abonnement d'un an à la revue bimestrielle Chess-Canada-Echecs. Inf.: Richard Sauvé à 683-7571.

TOURNOI A HULL: inscriptions sur les lieux mêmes (Galerie de Hull), le vendredi 23 mai, 1ère ronde à 19h et les 3 autres samedi 24 mai à 9h, 14h et 19h; coté régional seulement, grand total de \$400 en bourses.

PARTIE DU PASSE (10): une autre partie par correspondance.

Gaëtan Gaulin - Georges Gribeauval: correspondance 1979. 1-e4 c5; 2-Cf3 d6; 3-d4 exd4; 4-Cxd4 g6; 5-Cc3 Cf6; 6-f4 Cc6; 7-Cxc6 bxc6; 8-e5 Cd7; 9-exd6 e6?; 10-Fc3 Cb6; 11-Dd4 f6; 12-Ce4 Cc5; 13-00 Fh6; 14-c4 e5; 15-De5 Cxe3; 16-d7 Rf7; 17-Cd6 Rg6; 18-dxe6 Df8; 19-g3 exd4; 20-Fh3 f5; 21-Tel Rf6; 22-Dd4 abandon.

SPASSKY ELIMINE: bien que Boris Spassky, ancien champion du monde, ait égalisé le match l'opposant à Mexico au Hongrois Lajos Portisch, celui-ci en raison de sa victoire avec les pièces noires passe en demi-finale. En effet, il était prévu qu'en cas d'égalité après 10 parties, il y aurait deux prolongations de deux parties et si l'égalité persistait, on disputerait les victoires et c'est donc à cette règle que Portisch se qualifie, malgré la marque finale de 7-7 pour le match. Maintenant les demi-finales opposeront d'une part Victor Kortchnoi à Lev Polougaevsky (deux camarades qui se connaissent bien), et d'autre part Robert Hubner à Lajos Portisch, ces matchs débiteront en juin.

CONCOURS DE PRONOSTICS: de maintenant, jusqu'au 15 juin 1980, vous envoyez, autant de fois que vous le désirez, vos pronostics pour les matchs de demi-finales Kortchnoi-Polougaevsky et Hubner-Portisch. Ces matchs sont d'une durée de 12 parties, le premier atteignant 6½ points est déclaré vainqueur. Il s'agit donc de prédire le vainqueur de chaque match et par le pointage (ex.: Hubner 7-5, Kortchnoi 6-4) ou encore Portisch 6½-5½, Polougaevsky 6½-3½ que vous croyez juste. Evidemment, on n'envoie qu'un seul choix, pour chaque match, dans une enveloppe (j'en connais plus d'un, qui pourrait écrire tous les résultats possibles) et on adresse à Journal LE SOLEIL, (Echecs), 390 est, St-Vallier, Québec, G1K 7J6.

Un prix, qui sera déterminé d'ici peu, sera décerné parmi les résultats exacts pour chacun des matchs.

RESULTATS A L'U. LAVAL: le tournoi no 31980 à l'Université Laval s'est terminé le 5 mai par la victoire de Gilles Angers avec 4 points sur 5 dans la première

section, rotation (moyenne de 1873 de cote), Martin Fecteau et Houman Zolfaghari, partageaient la deuxième place avec 3 points suivi de Jacques Faille (victoire sur Angers) et Denis Pineault avec 2. Charles Langlois reculant son seul point lors de la dernière ronde.

La deuxième section rotation (moyenne de 1738 de cote) était gagnée par François Jobin et Jacques Belanger avec 4 points sur 5, Jobin battait Belanger en dernière ronde. Bertrand Auger et Ron Sheen terminaient à 2 points et Blaise Daniel ainsi que François Dorion obtenaient 1½ point. Un étrange résultat pour Bertrand Auger, co-champion de Québec, qui remportait le tournoi précédent dans la section A.

Richard Bérubé remportait le système suisse avec 5 sur 5 (525), devançant Raymond Tardif et Jacques Giroux 4 points chacun. Terminant tous avec 3½ points, Pierre Desautels, Gilles Ayotte, Serge Plante et Daniel Lavoie (2 gains, 3 nulles); et à 3 points Georges Giroux (2 gains, 2 nulles), Henri Arsenault, Paul Gosselin (3 gains, 1 perte) et Michel Dinel. Donc trois joueurs invaincus sur 32 dans cette section. En tout 44 joueurs ont participé à ce 3e tournoi 1980.

Voici quelques parties de ce tournoi:

Jacques Faille 1868-Martin Fecteau 1896: Ronde 1, le 7 avril 1980. 1-e4 c5; 2-Cc3 e6; 3-g3 Cc6; 4-Fg2 g6; 5-d3 Fg7; 6-Fc3 d6; 7-Cf3 Cg7; 8-00 00; 9-Dd2 Td8; 10-Ch4 Tb8; 11-f4 Cb4; 12-Cf3 b5; 13-g4 b4; 14-Cd1 Cc6; 15-c3 bxc3; 16-bxc3 Cf3; 17-Tx5 f5; 18-Cf2 Fd7; 19-Tel Da5; 20-Tel Da3; 21-Cd1 e5? (fxg4); 22-gxf5 gxf5; 23-Tg3 Rh8; 24-exf5 Ce7; 25-Txg7 Rxg7; 26-f6 Rxf6; 27-fxe5 dxe5; 28-Cf2 Rg7; 29-Fh6 Rf7; 30-Ce4 Da6; 31-Tf1 Ff5; 32-Cg3 Rf6; 33-Cx5 Cx5; 34-Tx5 Tg8; 35-Tf1 Tg8; 36-Rh1 Tg8; 37-Fc4 Tt6; 38-Tx6 Rxf6; 39-Df2 Re7; 40-Dxe5 abandon.

Gilles Angers, vainqueur du tournoi 2/1980 à l'U.L.

Roger PAGEAU
Edimedia Inc.



Les parapsychologues du monde entier évoquent la colère de Zeus

Par Victor VINCENT

AFP — Un congrès international de parapsychologie vient d'avoir lieu à Fribourg en Brisgau (R.F.A.). Son président, l'informaticien Henrich Scott, et les universitaires qui y prirent part, regrettèrent qu'il eut intéressé un si grand nombre de curieux avides d'entendre et de raconter des histoires étranges et enclins à donner des explications simples à des phénomènes qui n'en comportent pas. Le professeur Hans Bender, directeur d'un Institut de parapsychologie et de psychohygiène craint qu'avec des "congrès aussi populaires, les scientifiques, sceptiques par nature" prennent des positions négatives.

On en est encore, dans le monde entier, au stade de la recherche fondamentale, des travaux de laboratoire. Et le public voudrait qu'on lui parle d'OVNI, d'esprits!

Le physicien Walter von Lucadou déclara: "Il s'agit de distinguer entre les faits et les il-

lusions". Et il avoua: "Plus je m'occupe de parapsychologie, moins je crois aux esprits".

Il n'y a, en Allemagne fédérale, qu'une seule chaire de parapsychologie (dont le titulaire est le professeur Johannes Mischo qui déplore, lui-aussi, la curiosité brouillonne de tant de gens). En France, des professeurs d'université s'y intéressent à titre personnel, écrivent des livres mais n'enseignent pas officiellement.

Le professeur Milan Ryzl, d'origine tchèque, émigré aux Etats-Unis, physicien, chimiste et parapsychologue, affirma que les gouvernements des pays de l'Est s'étaient beaucoup intéressés aux phénomènes supernormaux, aux transmissions de pensée, d'objets. Pour lui, il croit que nous laissons une empreinte "mentale" et que des êtres particulièrement sensibles sont capables de la décoder.

Voilà plus de cinquante ans, Charles Richet, physiologiste français, écrivait avec

l'autorité que lui conférait le prix Nobel, que le monde réel émet des vibrations dont certains décèlent par les appareils de physique, d'autres perçus par nos sens, d'autres encore, captées par des êtres particulièrement doués.

Cela fit sensation en un temps où les savants n'osaient guère se prononcer. Aujourd'hui, ils ne veulent pas se borner à constater, ils cherchent à comprendre. Ils rappellent que, durant des siècles, on attribuait la foudre à la colère de Zeus et que nous avons, maintenant, une explication rationnelle.

Toutefois, une minorité d'hommes de laboratoire admettent la croyance à certaines choses quand on ne peut pas démontrer le contraire. Il y eut, lors de ce congrès, des discussions passionnées. La réincarnation? Le sujet qui donne de nombreux détails exacts sur une vie antérieure peut raconter une vie qui n'est pas forcément la sienne.

Une maison élégante qui fera certainement beaucoup d'envieux

Cette magnifique maison de style canadien, d'un étage et demi, ne manquera pas d'attirer les regards par son élégance et fera certainement beaucoup d'envieux.

La cheminée en stucco, en façade, a un côté incurvé qui se marie parfaitement avec le toit en pente également incurvé. Les murs de côté excèdent la façade, formant un abri pour la porte qui est en retrait.

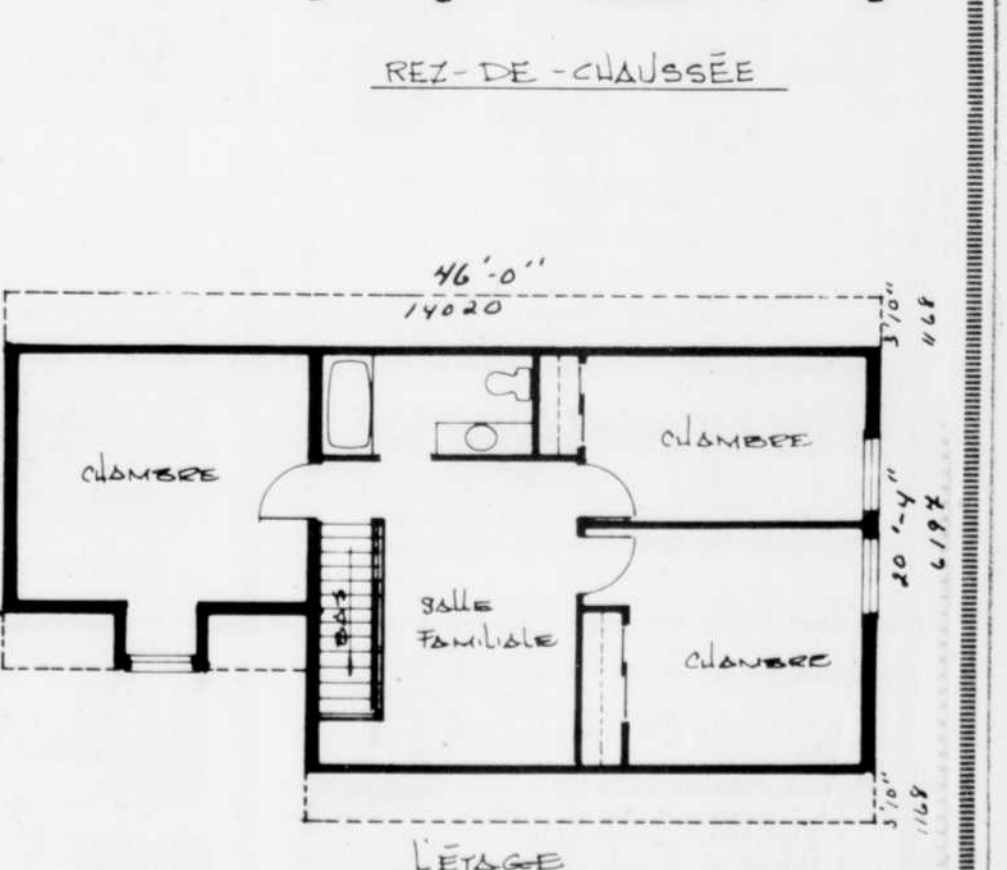
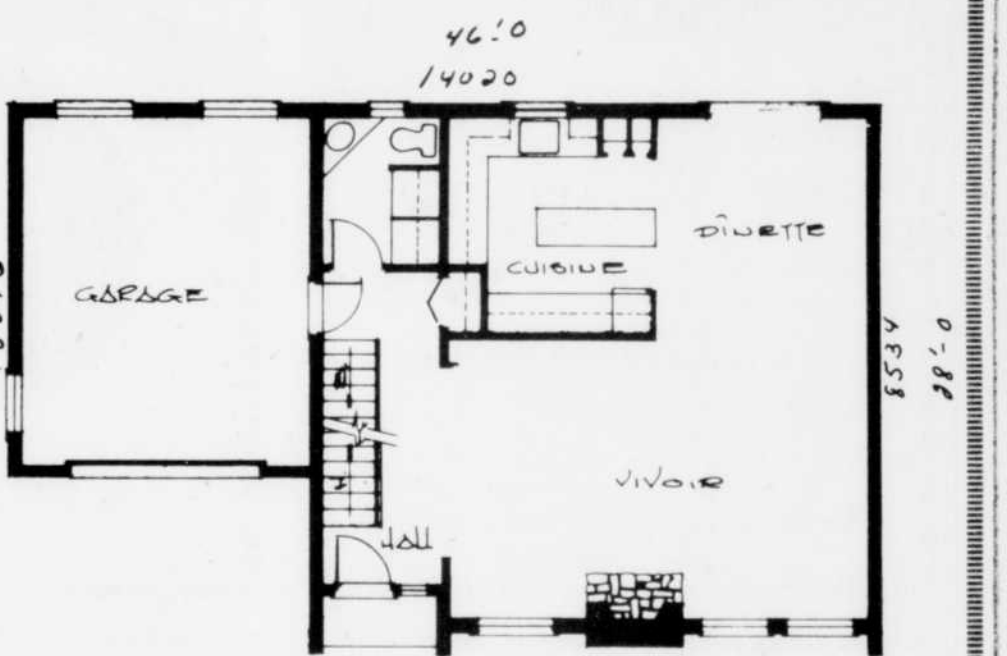
Si vous rêvez d'un très grand vivre, vous serez servi à souhait puisque ce plan en prévoit un occupant plus de la moitié du carré de la maison.

Outre le vivre, le rez-de-chaussée comprend une dinette et une cuisine avec îlot de travail, ainsi qu'une chambre de bain de service, avec laveuse et sècheuse. La rallonge loge le garage, où donne la porte de côté.

On retrouve, à l'étage, trois chambres à coucher, dont une au-dessus du garage, une salle familiale donnant sur la cage de l'escalier, de même qu'une chambre de bain complète.

Les matériaux proposés pour l'extérieur sont la brique et le stucco. Le toit est recouvert de bardeau d'asphalte.

C'est l'Atelier Le Corbusier qui a dessiné ce plan. Il est disponible au prix de \$40 pour la première copie, et de \$6.48 l'unité additionnelle. On peut le faire venir en utilisant le coupon ou en mentionnant le numéro —



LA TRIBUNE

Service des plans de bricolage

1950 rue Roy Sherbrooke, Québec J1K 2X8

Veuillez me faire parvenir le plan no... à \$16 (taxe incluse) la copie originale et... copie(s) additionnelle(s) à \$4 ch. (taxe incluse)
Ci-inclus, mon chèque ou mandat-poste de... fait à l'ordre de LA TRIBUNE

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ TEL _____

découpez

et Economisez

DES COUPONS QUI VALENT DES \$\$\$\$

Les annonceurs de cette page publicitaire, ainsi que le journal La Tribune, ne peuvent être tenus responsables des erreurs typographiques possibles. Un coupon par personne, à moins d'indications contraires spécifiées par chaque annonceur dans son espace.

CE COUPON VAUT \$1.50

sur commande à emporter ou à être livrée de \$8.00 et plus.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.
1 coupon par client.

Restaurant - Bar-salon

L'ONCLE HO

"BUFFET CHINOIS"
servi tous les jours

566-2244 60, St-François Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$10.00

sur l'achat d'un **VESTON SPORT** excédant \$50.00 et plus (sur marchandise en magasin) (du prix régulier) (comptant seulement)

Valide du 24 au 31 mai 1980.

NOUVELLE MERCERIE

Jean-Louis Savard LTEE

61, Wellington nord - Centre-Ville Sherbrooke
569-1646

CE COUPON VAUT \$10.00

sur l'achat d'un **ENSEMBLE DE RATINE DE VELOURS "REGENCY" (2 mcx)**

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

BOUTIQUE * **Sabrina**
"tout pour la femme qui se veut féminine"

63, Wellington nord - Sherbrooke
563-6562

CE COUPON VAUT \$2.00

sur l'achat de **T-SHIRT de FOOTBALL** (choix de couleurs)

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980.

sport 44

44, King est - Sherbrooke
563-2278

"STATIONNEMENT A L'ARRIERE"

CE COUPON VAUT \$5.00

sur tout achat de **\$25.00** et plus

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

Marché de Chaussures

Chaussures à prix d'escompte pour toute la famille

118, Wellington sud - Sherbrooke
562-8059

CE COUPON VAUT \$3.00

sur l'achat de **PLANTES VERTES** de \$15.00 et plus (au comptoir seulement)

1 coupon par client

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

FLEURISTE

Paul McHanna Membre FTD

360, rue Frontenac et Carrefour de l'Estrie Sherbrooke - Tél.: 567-4841

CE COUPON VAUT \$5.00

sur tout achat de \$50.00 et plus (marchandise en magasin)

1 coupon par client

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

A nos 3 magasins

Petit Ange

Place Belvédère 562-9706
Carrefour de l'Estrie 562-5563
Plaza Rock Forest 566-8838

CE COUPON VAUT JUSQU'A \$50.00 (soit 3% du prix du forfait)

RECEVEZ UN CADEAU PRATIQUE POUR TOUT VOYAGEUR

à l'achat d'un voyage forfaitaire, départ entre le 15 avril et le 15 novembre 80, et réservé avant le 31 mai 80.

Agence de Voyage

Tour de Terre

566-7299

Un coupon par couple.

740, Galt ouest, suite 106, Sherbrooke - J1H 1Z3

CE COUPON VAUT \$50.00

sur l'achat d'un **ENSEMBLE LAVEUSE ET SECHEUSE Whirlpool**

JLDA-4300 et JLDE-8300 - 8 (blanc seulement)

Régulier \$769.00 (avec ce coupon)

1 coupon par client

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

Réjean Paradis Inc.
Le Paradis du Service

2410, rue Galt ouest - Sherbrooke
565-0685

CE COUPON VAUT \$50.00

MAISON D'ESCOMPTE RAYMOND BERGERON LTEE

280, rue Marquette Sherbrooke
562-3853

à l'achat d'un mobilier de salon

KROEHLER

Valide jusqu'au 31 mai 1980.
1 coupon par client.

CE COUPON VAUT \$5.00

sur **MISE AU POINT (TUNE-UP)** (4, 6 ou 8 cylindres)

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

SHELL

UNIVERSITE AUTO GARDE INC.

1945, Galt ouest - Sherbrooke
565-1711

CE COUPON VAUT \$2.00

sur repas de \$6.00 et plus au comptoir ou à la salle à manger du lundi au vendredi seulement.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclusivement.

1 coupon par client.

RESTAURANT ITALIEN

CARUSO PIZZA

2192 King ouest Sherbrooke
569-5511

CE COUPON VAUT \$1.50

sur l'achat de **CONTRACEPTIFS "SHIELD"** lubrifiés ou non Bte de 12.

(Du prix régulier)

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

SERVICE

PHARMAPRIX

Jean Allaire Claude Meilleur

Carrefour de l'Estrie 460, Belvédère sud 3050, boul. Portland (Place Belvédère) Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$10.00

sur l'achat de **HOUSSES** sur déductible seulement.

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

La Belle Auto

43, 9e Ave nord - Sherbrooke
569-9543

90, rue Brassard - Magog, Qué.
843-8465

CE COUPON VAUT \$2.00

sur l'achat de **LONG-JEUX EN MAGASIN** du prix régulier

A partir de \$8.98 et plus.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

MUSIQUE V.W. Inc.

Galeries Quatre-Saisons
Sherbrooke - 567-6937

CE COUPON VAUT \$1.00

SPECIAL D'OUVERTURE SUR REPARATION DE BIJOUX ET MONTRES

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

L'ATELIER DU BIJOU

670, Galt O., Sherbrooke
Face à la Place Belvédère
Guy Roy, prop., tél: 562-3344

CE COUPON VAUT \$5.00

sur l'installation de **SILENCIEUX ou AMORTISSEURS Wonder Muffler**

Garantis à vie, à 100% sur pièces et main-d'oeuvre.

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai '80 inclus.

PNEUS BELMONT Inc.

930, Wellington Sud - Sherbrooke - 563-6644

CE COUPON VAUT \$100

sur l'achat d'un **ORGUE ELECTRONIQUE** #124 sur le prix régulier

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

STUDIO D'ORGUES HAMMOND

CARREFOUR DE L'ESTRIE
SHERBROOKE - 565-7707

CE COUPON VAUT \$5.00

pour chaque \$25.00 montant de **NETTOYAGE DE TAPIS A LA VAPEUR**

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

ENT. RE et RO INC.

1426, Bowen Sud - Sherbrooke
562-9970

CE COUPON VAUT \$5.00

sur l'achat de \$20.00 et plus de marchandise en magasin.

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

KIDDIE-KOBBLER
Shoes for Young People

Carrefour de l'Estrie SHERBROOKE 563-1121
ROLAND SEGUIN

découpez

et Economisez

DES COUPONS QUI VALENT DES \$\$\$\$

Les annonceurs de cette page publicitaire, ainsi que le journal La Tribune, ne peuvent être tenus responsables des erreurs typographiques possibles. Un coupon par personne, à moins d'indications contraires spécifiées par chaque annonceur dans son espace.

CE COUPON VAUT \$40⁰⁰
sur le prix régulier d'un ensemble
"SUPER ORTHOPEDIQUE PLUS"
1 coupon par client
Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

IMPORTANT!
Economisez à l'achat de vos matelas en les commandant directement à la manufacture des Matelas Houde au 340, 10e Avenue sud, Sherbrooke.

Michel Houde,
vendeur
569-1925

CE COUPON VAUT \$1⁵⁰
sur tout achat de \$10⁰⁰ et plus
Café en grains et moulu.
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

CUISINE CURLY
3050, Boul. Portland, Sherbrooke
565-0263

CE COUPON VAUT \$1⁷⁵
sur repas de \$6⁵⁰ et plus
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai inclus.

le Chateau Sherbrooke enrç.
Carrefour de l'Estrie
Sherbrooke, Qué.
565-0263

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰
sur tout achat de \$25⁰⁰ et plus
du prix régulier sur chaussures.
1 coupon par client.
(Sur présentation de ce coupon. 1 coupon par client)
Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclusivement.

BOUTIQUE
Carrefour de l'Estrie
Sherbrooke
567-8844

CE COUPON VAUT \$10⁰⁰
sur tout achat de \$50⁰⁰ et plus
sur marchandise en magasin seulement.
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

SLM Décoration Intérieure
Carrefour de l'Estrie, 3050, Boul. Portland,
569-9679

CE COUPON VAUT \$25⁰⁰
sur tout achat de
BIJOUX en OR
de \$100⁰⁰ et plus
(sur marchandise en magasin seulement).
Valide jusqu'au 31 mai 1980 inclus.

Bijouterie André
VENTES ET RÉPARATIONS
Galerias Quatre-Saisons
900 nord, 13e Avenue — Sherbrooke — 567-2207

CE COUPON VAUT \$1⁰⁰
sur l'achat d'un tour d'une journée
Les Florales internationales de Montréal
Florales intérieures,
1 COUPON par client
VOYAGES BELLEVUE INC.
1300 Mi-Vallon
Rock Forest, Qué. J0B 2J0
566-8663-4
Permis du Québec

CE COUPON VAUT \$2⁰⁰
sur l'achat de
Plantes suspendues
à partir de \$10.00 et plus.
1 coupon par client seulement.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

Rita FLEURISTE INC.
1273, King ouest, Sherbrooke
563-4212

CE COUPON VAUT \$2⁰⁰
SUR LA LOCATION
D'UNE DECHAUMEUSE A JARDIN
(minimum de location d'une journée)
Ce coupon est valide jusqu'au 31 mai 1980.

FABI LOUE TOUT LOCATION VENTE - SERVICE
906, KING OUEST - SHERBROOKE - 569-9641

CE COUPON VAUT \$2⁰⁰
à l'achat d'un
PANTALON DE TRAVAIL GWG
Grandeurs 32-50
beige, brun, vert, plis permanents.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

au moins cher
900, 13e Avenue nord,
Galerias Quatre Saisons
Sherbrooke — 566-7567

CE COUPON VAUT \$200
à l'achat d'un orgue
LOWREY ou VISCOUNT
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

STUDIO D'ORGUES LOWREY
Boite à Musique Lévis Inc.
Centre d'achats King ouest
Sherbrooke
569-5357 - 569-1444

CE COUPON VAUT \$3⁰⁰
GELEE ROYALE JEAN COUTU
Format de 24 ampoules
Prix rég. \$8.89
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

PHARM-ESCOMPTE JEAN COUTU
LOUIS MICHAUD
JEAN COUTU
Alain Haddad, propriétaire
445, King est, Sherbrooke, 563-1212

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰
sur INSTALLATION DE
FREINS avant ou arrière
1 coupon par client
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

BF Goodrich
570, Wellington sud, Sherbrooke, Tél.: 567-5283

CE COUPON VAUT \$20⁰⁰
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

PIONEER CT-F500
Liste sugg. \$269.95
Prix Régent \$229.95
MAGNETOCASSETTE STEREO. EQUIPE D'UN DOLBY*
Moteur: Moteur à CC contrôlé électroniquement. Pleurage et scintillement: 0.05% (WRMS). Rapport S/B: 64dB (Dolby intercalé). Dimensions: 380(L)x140(H)x261(P)mm. Poids: 5kg.

REGENT IMPORTING
Plaza Rock Forest.

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰
à l'achat d'une
BOURSE EN CUIR
Valeur de \$30.00 et plus.
(Marchandise en magasin)
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

Miki
CARREFOUR DE L'ESTRIE
SHERBROOKE

CE COUPON VAUT \$3⁰⁰
sur REPARATION
D'APPAREILS ELECTRONIQUES
à notre atelier ou à domicile.
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

LALIBERTE & CROSS SERVICE INC.
1555, DUNANT, Sherbrooke, 567-4889

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰
sur un
alignement de roues de toute voiture RENAULT!
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

AUTOMOBILES JEAN-PAUL BOISVERT
2222, RUE KING OUEST
Sherbrooke, 566-5212

CE COUPON VAUT \$10⁰⁰
sur tout achat de \$60 et plus
Un coupon par client
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

Peintures & Spécialités Universelle
2265, King ouest
Centre d'Achats King, Sherbrooke
569-7432

CE COUPON VAUT 50¢
sur chaque verge de
TAPIS, PRÉLART ou TUILE
Un coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.

Centre du Tapis Couture
820, Wellington sud, Sherbrooke, 569-1105

CE COUPON VAUT \$3⁰⁰
sur l'achat d'une
PAIRE DE JEANS POUR HOMMES
de marque LEE.
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 31 mai 1980.
Votre centre d'aubaines

A.C. ROTEAU
42, Wellington nord, Sherbrooke

Les voyages

Pour une semaine et par personne

\$3,000 pour des vacances d'études culinaires dans les Alpes françaises

Par CHISHOLM MacDONALD

TORONTO (PC) — Que diriez-vous de mettre de l'argent de côté en prévision de vacances extraordinaires, pour ensuite passer ces vacances à travailler dans une cuisine?

C'est pourtant une idée qui plaît à certaines personnes. Mais dans ce cas, il ne s'agit pas de n'importe quelle cuisine — et puis il y a dans cette cuisine un chef célèbre.

Le chef, c'est M. Roger Verge, qui représente une des tables les plus raffinées de Mougins, un petit village blotti dans les collines de la Riviera française, et connue universellement comme la capitale culinaire de France.

mondiale?" demande Mme Baker, qui vante le paysage du sud de la France en termes dithyrambiques, tout en décrivant M. Verge comme un maître de la "cuisine joyeuse".

"Si vous avez l'intention de prendre des vacances, aussi bien de faire dans une région exotique."

Avec Air-France

Les excursions hebdomadaires partiront de Toronto, les samedis, avec Air-

France, entre la mi-septembre et la mi-décembre, et de la mi-janvier à la mi-avril. Ces excursions coûtent cher — \$2,850 pour une semaine, presque toutes dépenses payées — mais les deux femmes disent qu'elles se comparent favorablement avec les voyages organisés de toutes sortes.

Les voyageurs qui désirent prolonger leur séjour d'une semaine devront payer environ \$1,800 de plus, et bénéficieraient d'excursions dans la région et d'autres divertissements pendant la saison des vendanges. Une des grandes attractions du voyage, c'est M. Verge lui-même, ont dit les deux femmes au cours d'une interview. Le chef a acquis une renommée internationale comme pro-

priété-chef du restaurant Le Moulin de Mougins, qui est classé avec trois étoiles dans le Guide Michelin, avant tout aussi élégant, l'Amadieu. C'est là que se tiendront les cours de cuisine organisés à partir de Toronto.

"Il est impossible d'entrer au Moulin de Mougins sans avoir réservé deux mois à l'avance, dit Mme Baker. Et un seul dîner à ce restaurant coûte \$160 environ, sans vin. M. Verge est payé \$2,000 par jour uniquement pour son nom — uniquement pour aller dans un restaurant et y faire une ou deux choses."

Et puis, le forfait comprend des excursions dans la région. "Mougins se trouve à peu de distance de Grasse, la capitale des parfums français, et de Monte-Carlo, Nice et Cannes", de dire Mme Rowe.

Mmes Rowe et Baker disent qu'il n'est pas nécessaire d'avoir une expérience spéciale dans le domaine de la cuisine pour faire partie du voyage. "Il suffit d'aimer faire la cuisine pour profiter du voyage, dit Mme Rowe. Bien que ce soit ce qu'il y a de plus raffiné en fait de cours de cuisine, tous ceux qui aiment faire la cuisine en profiteront."

Un nombre égal d'hommes et de femmes sont intéressés à cette idée, dit-elle. Aujourd'hui, plus que jamais, les hommes s'intéressent à la cuisine. "La cuisine est en train de devenir un art très populaire", dit Mme Baker, qui était auparavant esthéticienne et qui a étudié la cuisine avec Mme Rowe, en France, il y a quelques années.

"Faire la cuisine, c'est une véritable détente, une évasion, surtout pour les hommes d'affaire. Les hommes s'intéressent maintenant à la cuisine gastronomique."

Les gens qui participent aux classes de cuisine de Mougins recevront même un diplôme, dit-elle.

Mougins, au nord de Cannes, ne compte que 400 habitants pendant l'hiver, mais on y compte 16 restaurants. Le Guide Michelin a accordé une étoile à trois d'entre eux, et trois étoiles — la plus haute qualification — à 12 autres, y compris Le Moulin de Mougins.

gins.

Les deux restaurants appartenant à M. Verge sont d'anciennes oliveraies. Les touristes qui feront partie du voyage organisé arriveront à Nice à 13 h le dimanche, et on les conduira à l'hôtel Le Mas Candille, où ils demeureront. Cet hôtel compte 26 chambres. Il est climatisé, et chaque chambre possède un petit réfrigérateur. Douze des

chambres ont des terrasses privées, et 10 ont des foyers.

Les classes de cuisine auront lieu du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h. Le vendredi, les touristes pourront visiter Monte-Carlo, à environ une heure en automobile de Mougins; ils pourront jouer au Casino (à leurs propres frais) et voir le spectacle au Cabaret, également au Casino. Cha-

que groupe se limitera à 20 personnes. Ceux qui désirent une chambre privée devront payer \$100 de plus.

Old Orchard

A Miami, le nouveau rendez-vous de ceux qui aiment que ça bouge, c'est le SUEZ

SUEZ

AU BORD DE LA MER

Profitez, au moins une fois dans votre vie, de chambres luxueuses à quelques pas de la mer. Le matin, vous irez vous promener sur la plage sablonneuse puis vous irez déjeuner au bord de la piscine avant d'aller jouer une partie de tennis, de ping-pong ou de gais.

Ensuite, vous pourrez aller vous baigner ou faire de la plongée en mer ou dans l'une de nos 2 piscines.

Nous vous offrons gratuitement un party de hot dogs et le gérant vous invite à un cocktail.

Puis après un souper détendu, la plus récente discothèque de Miami vous attend... vous pourrez y danser jusqu'à 3 heures du matin, dans une atmosphère fabuleuse faite de sons et lumières "disco".

Reservations: Consultez votre agent de voyages ou appelez sans frais directement (305) 947-8740

Numéro de tél.: 51 8883 MAB ON THE OCEAN et 182nd STREET MIAMI BEACH, FLORIDA 33160

Old Orchard

Maine vous invite à

Old Orchard Beach

Écrivez ou téléphonez pour une brochure gratuite en couleur.

Box 600 S. Old Orchard Beach, Maine 04064

(207) 934-2091

Spécifiez les dates, nombre de personnes, genre d'accommodation.

N-35318

Sept milles de plage propre, blanche, sablonneuse

Le New Normandie Motor Inn

Le rendez-vous de vos amis! 56 unités face à la mer avec ou sans cuisinette

• Chauffage individuellement • Service de bonne
• T.V. • Casse-croûte
• Air climatisé • Cartes de Crédit acceptées
• Salle de bain complète • Stationnement
• Piscine chauffée intérieure • Ouvert de mai au 15 sept.

Les meilleures accommodations aux meilleurs prix.

Vos hôtes: La famille Bouffard

1 York Street — Old Orchard Beach

Maine 04064. Tél.: (207) 934-2533

Nous parlons le français

N-35320

EVASION...

vers Ausable Chasm. Nous vous offrons des tarifs spéciaux pour groupes et école - et nous acceptons l'argent canadien au PAIR. Ouverture le 10 mai, cafétéria, boutique de cadeaux, golf miniature et bien d'autres attraits.

Pour renseignements, veuillez appeler frais virés 518-834-7454

Terrain de camping KOA

maintenant ouvert.

Route 9 ou 1-87, sortie 35, Ausable Chasm, New York

AUSABLE CHASM

N-35586

LE Maine VOUS INVITE

... à venir goûter les plaisirs de l'Atlantique

Contrairement à celles de Cape Cod et du Nouveau Brunswick, la côte du Maine offre aux Québécois l'avantage unique de sa proximité. Mais ce n'est pas tout! En plus de ses plages, le Maine vous propose tout au long du trajet une campagne panoramique, des forêts luxuriantes, ainsi que des lacs et rivières aux eaux cristallines.

Pourquoi aller plus loin et payer plus cher? Cet été, venez découvrir le Maine, un coin bien spécial des USA situé tout près de chez vous.

Pour plus de renseignements, écrivez au:

Maine Publicity Bureau
97 Winthrop Street • Hallowell • Maine 04347 • USA

L'été, c'est à l'Estérel que ça se passe.

Des courts de tennis bien entretenus, un beau terrain de golf, une plage sablonneuse, un badminton, un volley-ball, un mini-puit, une piscine intérieure, un bain tourbillon, des saunas, des pédalos, un télécoleur dans chaque chambre, un plaisir n'attend pas l'autre, à l'Estérel. Et le soir, alors! L'orchestre vous fait danser au son des rythmes les plus "disco" et il y a toujours un programme social préparé à votre intention.

Au cœur d'un domaine de 5 000 acres, à seulement 50 miles de Montréal, l'Estérel est le seul hôtel des Laurentides qui ait un système de climatisation central. Et sa cuisine française est si fameuse qu'on vient de partout pour la déguster. Cette année, afin de profiter pleinement de l'été, venez passer quelque temps à l'Estérel. C'est là que ça se passe!



Le nouveau centre de sports intérieurs comprend deux courts de racquetball, une gymnase, une piste de jogging et une salle de conditionnement physique.

Pour plus de renseignements, écrivez ou téléphonez à l'Estérel, Boite postale 38, Ville d'Estérel (Québec), J0T 1E0, tél. (514) 228-2571. Résidents de Montréal seulement: 866-8224 ou 866-3594

l'Estérel



Tout en apprenant la cuisine gastronomique auprès d'un des plus grands chefs du monde, l'amateur pourra admirer les superbes paysages des Alpes françaises et se rendre également sur la Riviera française et jouer au Casino de Monte-Carlo.

Deux femmes de Toronto ont eu l'idée cette année d'organiser une aventure touristique et culinaire pour les Canadiens, et elles disent que leur idée a déjà suscité des réactions enthousiastes.

Gail Rowe et Vivan Baker ont formé leur propre agence, Cuisine nouvelle de France Inc., pour organiser des forfaits d'une et de deux semaines à Mougins et dans la région environnante.

"Pourquoi ne pas combiner des vacances dans les Alpes françaises à une expérience culinaire aux côtés d'un chef de renommée

Old Orchard

BEAU RIVAGE MOTEL

et chalets

54 est, Grand Avenue

OLD ORCHARD BEACH, Maine, 2C 04064

72 unités modernes, cuisinette si désiré, avec vue sur la mer, piscine chauffée. Location à moitié - prix avant le 20 juin. (207) 934-4668

Armand et Léna Lapointe, vos hôtes.

35765

MIAMI

12 au 19 juillet

12 au 26 juillet

(en avion)

à partir de \$387.

à partir de \$476.

départ local.

Mérisol

Agence de voyages

Plessisville, 1496, St-Louis

(819) 362-3235

Détenteur d'un permis du Québec

31154

Old Orchard

sandpiper

Face à la mer aussi cottages
M. & Mme Roland Riopel
Cleaves Street
Old Orchard Beach
Maine 04064
Tél: (207) 934-2733

N-35322

Edgewater Motel

35 unités ultra modernes avec thermostats individuels. Moquettes. Télécoeurs. Piscine chauffée. Emplacement central. Ouvert toute l'année.

JOSEPH'S by the SEA

Salle à manger et bar-salon donnant sur la mer. Service de petits déjeuners et dîners.

Accepte les importantes cartes de crédit. Figure au Traveler's Guide. Pour renseignements et réservations, écrire: Simonne et Gérard Janelle, 57 West Grand Ave., OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

207 - 934-2221

Tarifs réduits avant le 27 juin et après la mi-août

35321

AU BORD DE LA MER

CAROLINA MOTEL

Motel moderne sur la plage

Old Orchard Beach, Maine

34 Unités luxueuses

• Piscine eau fraîche • Cuisinettes
• 2 lits double • Téléphones
• Chauffage • Casse-croûte
• Tapis "Shag" mur à mur • Gicleurs
• 1/2 mile du Pier • TV couleur/câble
• Endroit tranquille

Pour réserver

Carolina Motel

Rousin et E. Surf

Old Orchard Beach, Me 04604

Téléphone (207) 934-4478

35319

SUR LA PLAGE

The Waverly

MOTEL

au bord de la mer

Accommodations de luxe

TV couleur — câble

Près terminus d'autobus

Près golf et tennis

A l'apogée du son et du feu

BONNES VACANCES Réservez maintenant

Waverly Motel

1 Fernand Street

Old Orchard Beach, Maine, 04064

1-207-934-2791

35317

AVIS

Veillez noter que depuis le 18 janvier 1980 notre succursale située au 66 rue Albert à Sherbrooke a cessé d'opérer. Nous nous dissociions de toute transaction contractée après cette date avec quelque autre agence de voyages occupant le même local. Toute transaction effectuée avant le 18 janvier 1980 sera honorée par le bureau-chef à l'adresse ci-dessous.

La Direction VOYAGES MARCO POLO LIMITEE

1117 Ouest rue Ste-Catherine, Suite 903, Montréal, H3B 1H9, Québec. (514) 281-1481

VOYAGES Marco Polo TOURS

Détenteur d'un permis du Québec

35995

UN CAMPING FAMILIAL GRANDE PISCINE

- Toutes facilités de raccordement
- Terrains pour tentes
- Douches chauffées gratuites
- Terrain de jeux

Aussi tout près de:

- Pistes d'équitation
- Golf
- La plus belle plage du monde
- Parcs d'amusement

David & Glenna Ahearn
Hwy 98 Old Orchard Beach,
Me 04064 Tél. (207) 934-4733

Powder Horn CAMPING

TENT & TRAILER PARK

Commentours Savoir voyager

L'été est à notre porte; plusieurs partent à l'aventure, voici quelques éléments de réflexions...

Si vous redoutez l'imprévu, le changement d'habitudes, la fatigue, le manque de confort, les livres de voyage ne manquent pas. Il en est de si intéressants.

Mais si l'on se lance à l'aventure, il ne faut pas raconter que la Grèce nous a déçu parce que le vin résiné n'est point à notre goût. Qu'en Espagne la cuisine est immanquable parce qu'elle a mijotée dans l'huile et que c'est affreux de servir un souper si tard (à 10 hres du soir). Ne nous offusquons pas qu'au Japon les chauffeurs de taxi conduisent à toute vitesse sans savoir où ils vont; où en Inde, les vaches sacrées mangent ce qu'elles veulent sous l'oeil résigné d'un peuple qui meurt de faim.

Quelqu'un qui veut son petit confort, ses habitudes, qu'il achète une télévision ou qu'il aille au cinéma, mais qu'il ne se lance pas sur des routes à moins d'être milliardaire.

Pour savoir voyager, il faut aimer goûter à toutes les cuisines, accepter de coucher à la dure, avoir parfois assez peur (ou même très). Aimer la découverte et les indigènes... quels qu'ils puissent nous paraître.

La photomanie

Il y a de plus en plus de photographes. (Prenez les Japonais par exemple). Et ce depuis que des concours ont démontré bien des amateurs étaient des reporters ou des artistes qui s'ignoraient, beaucoup se croient du génie en puissance. D'où le voyage couvert de pendentifs, appareils, cellules, lentilles, grands angles, télé-objectifs et quoi d'autre... On songe, en les regardant, aux porteurs d'eau orientaux; seule la clochette manque.

Il n'y a rien de mal à être chasseur d'images. Cependant je me méfie des voyageurs qui ne regardent un paysage qu'en fonction de leurs objectifs. Ceux qui ne profitent du voyage qu'au retour, une fois les photos développées. J'ai voyagé avec un tel cinéaste. Sans cesse, il s'arrête, met au point sa lentille, tire son pied, vise, appuie sur le déclencheur, s'aperçoit d'une erreur, recommence, s'impatiente, change de caméra, de rouleau, s'énervait contre le soleil... Terrible!

Et le malheur a voulu que je l'accompagne dans un voyage de groupe, on manque la moitié d'une visite pour ce que monsieur a voulu immortaliser: une Vierge, un baptême tellement mieux reproduits sur les photos qui nous attendent à la sortie...

Nous avons été invités par une famille du pays. Croyez-le ou non, cet artiste demanda la permission de prendre en photos, toutes les pièces de la maison et pour finir, ouvrit quelques fenêtres de la salle à manger où nous étions pour nous poser.

Combien de fois ces photos sortiront-elles de leurs boîtes? Le désir de conserver quelques souvenirs des voyages est fort louable, à condition de respecter notre environnement.

Si vous voulez profiter d'un voyage.

Levez-vous de bonne heure afin de profiter des musées lorsque vous êtes en pleine forme; pour voir l'arrivée des bateaux de pêche dans les ports et le déchargement des poissons; pour vivre l'animation des marchés, etc... Demandez à visiter des artisans, des artistes; allez au théâtre ou à des représentations folkloriques, même si vous ne comprenez rien, vous "sentirez l'atmosphère du pays".

Pour bien profiter d'un voyage il faut savoir l'organiser

GREGORY FISCH

Les voyages mettent à nu le caractère de l'homme. Eh oui au cours d'un voyage, le véritable visage de l'homme apparaît. L'homme libéré de ses entraves habituelles mène la vie qu'il veut et devient un personnage nouveau. On met en poche ses soucis et on profite d'une liberté totale. L'attrait de l'inconnu, l'indépendance...

Mais n'improvisons pas trop dans ce domaine!

Profiter d'un voyage c'est savoir l'organiser. Pour goûter un pays il est indispensable de se plier à certaine discipline; connaître un peu son histoire, sa civilisation, ses usages et sa politique. Connaître un pays, c'est mieux comprendre son peuple. Trop souvent on ne s'attarde pas à savoir où l'on va; on recherche la paix, le soleil, le sable, point. Montaigne écrivait: "Quand je voyage je n'ai à penser qu'à moi et à l'emploi de mon argent..."

J'ai vu trop de gens voyager en se plaignant de tout. S'ils n'ont pas

leur bouteille de ketchup, la viande devient immanquable... On ne prépare certes pas assez nos pérégrinations.

Il y a une foule d'organismes qui sont là pour vous aider.

L'agence de voyage, les compagnies aériennes, les offices du tourisme, les consulats et ambassades, les maisons d'échanges qui vous fournissent tous les renseignements dont on a besoin; avec des piles de brochures de toutes sortes.

Prenez donc un guide et travaillez-le!

Les guides. Il en existe bien sûr une multitude, mais aucun n'est écrit au Québec. Ils nous proviennent soit des États-Unis, soit d'Europe. Parmi les meilleurs (en français) Les guides Michelin, très très bon; les guides bleus, et les guides en jeans... En anglais, la collection des LETS GO. Bien souvent ces bouquins sont coûteux; empruntez-le dans une bibliothèque ou encore au centre d'information Touristique du Cégep de Sherbrooke.

* La bibliothèque municipale peut vous four-

nir une liste sur les pays dont ils ont un choix de livres.

Un dernier point; n'attendez pas la dernière minute pour faire des piqures réclamées pour le visa du pays où vous désirez aller, il suffit d'une malchance pour que vous soyez sensibilisé et que vous ayez des réactions fort ennuyeuses; lymphangite, ou un gros bouton pustuleux risquant de gêner vos mouvements. Calculez au moins deux mois d'avance pour tout cela, car il est indispensable de partir en bonne forme.

Pour les passeports, visas... quand des photographies sont nécessaires, pourquoi se précipiter dans les derniers temps avant le voyage, les cheveux hirsutes, le visage tordu par la veille, chez le premier photographe venu qui risque de vous transformer en gibier pour tous les contrôleurs de papier à venir.

Faire les démarches nécessaires avant le départ, peut faire épargner des jours de "couraillement" dans une ville étrangère.



**VOYAGES
TRANS-OCEAN INC.**

Pour tous genres de voyages: VACANCES, affaires, congrès, etc.



Consultez notre personnel, il a toute l'expérience pour bien vous guider.

66 KING OUEST, SHERBROOKE. 563-4515 ZENITH 59010
Détenant d'un permis du Québec — No 12780896-296
Stationnement gratuit; demandez-nous des jetons.

BAIE de JAMES

80

Excursion
d'une journée en avion.
Départ de Sherbrooke.

17 juin — 8 juillet — 12 août

Réservez tôt.

Voyages Escapade

119, rue Frontenac, Sherbrooke.
Zénith 62110 — 563-5344
Succursale
Les Galeries Quatre-Saisons
566-7444
Victoriaville — 758-3151
Drummondville — 477-3717

**Carrefour
voyages**

ANGLETERRE - PAYS DE GALLES - ECOSSE
du 12 au 26 juillet

Prix: \$1690⁰⁰ CAD. base double

Un circuit de 11 jours en autocar vous conduira dans la campagne anglaise et écossaise.
Vous passerez 3 nuits à Londres, Carrefour mondial de l'Europe, et vous connaîtrez la vie trépidante des Londoniens avec leur pub, leur histoire et leur charme.

Incluant: autocar de Sherbrooke avion Montréal-Londres-Montréal 2 repas par jour durant le circuit déjeuners anglais à Londres tour de ville

Accompagné par
"LORD" Philippe
Prévost

L'ORIENT

Tokyo, Kyoto, Fukuoka, Taipei, Hong Kong, Bangkok, Singapour, Bali.

Guides français dans chacune des villes
Voyage exclusif par Claudette Laprise de Sherbrooke.
Voyage culturel où vous serez imprégnés des mille et une facettes des cultures orientales plus que millénaires, où vos rêves deviendront réalité.

DÉPART: 20 JUIN
GROUPE LIMITÉ À 16 PERSONNES
IL NE RESTE QUE 4 PLACES DISPONIBLES
BROCHURES DISPONIBLES À NOS BUREAUX

**N'OUBLIEZ PAS LES ANTILLES CET ÉTÉ
A DE TRES BAS PRIX.**

Freeport	Cuba	Puerto Rico	Martinique
Nassau	Haiti	Ste-Lucie	Antigua
Barbades	Jamaïque	Guadeloupe	Grenade

BROCHURES DISPONIBLES À NOS BUREAUX

Situés au Carrefour de l'Estrie — 819-563-7131
3050 Portland, local 304, Sherbrooke, Québec. J1L 1K1
Carrefour Dunant — 1557 Dunant — Sherbrooke (563-7144)
Permis du Québec

PORTUGAL ET ESPAGNE

Deux semaines
Départ 18 septembre, retour 2 octobre 1980

Accompagné par
Mme Denyse Labonté

Le voyage comprend:
Trajet autobus Sherbrooke-Montréal aller-retour, billet d'avion, plusieurs repas, autocar visitant Lisbonne, Evora, Urgelicia, Avila, Madrid, Grenade, Valdepenas, Jaen, Malaga, Torremolinos, Cordoue, Séville, Elvas, Nazaré, Fatima, Lisbonne, retour à Montréal.

Prix sur demande.
Demandez notre brochure.

QUEST CANADIEN

Départ 08 juillet retour 20 juillet 1980

Accompagné par Gilles Corriveau

A partir de
\$898.00
par personne, deux par chambre.

Incl: Autocar de Sherbrooke-Avion-Transferts-Hôtels-Spectacle du Stampede - le transport en autocar visitant les environs de Calgary-Lac Louise-Jasper-Kamloops-Victoria-les jardins Butchart-Vancouver-Vernon-Banff. Le tarif aérien dépend du coût de votre voyage. Il ne reste que quelques places seulement. Hâtez-vous à réserver.

MIAMI

Départ 12 juillet retour 26 juillet 1980

Accompagné de Sherbrooke

Incluant: Autocar de Sherbrooke-Avion-Transferts-Motel pendant 14 nuits-Taxes d'aéroport Canadienne-Américaine-et du Motel-Frais de service etc.

Prix sur demande...

Ce voyage est très populaire réservez très tôt.

52111

**voyages
rock forest INC.**

"Plant-Rock-Forest" 4857 boul. Bourque • 565-8055
(Permis du Québec 13602 008 0235)

Hampton Beach

Nous parlons le français
Nos amis canadiens seront les bienvenus

à l'HOTEL MOULTON INC.
Toutes nos chambres sont climatisées
Nos prix, très raisonnables
Chambres avec cuisinettes
Appartements donnant sur la mer
Prop. M. et Mme Alphonse Malet
Tél.: 603-926-2951
SPECIAL pour les 24, 25, 26 juin
Séjour 2 nuits — 3e nuit gratuite

THE MOULTON HOTEL INC.
245 BOUL. OCEAN
HAMPTON BEACH

La Vie de Château à QUÉBEC

C'est ce que Le Château Bonne Entente vous offre à quelques minutes du centre-ville de Québec, dans un Grand Manoir d'époque qui domine 16 hectares d'espace vert jalousement préservé et aménagé pour la promenade et les loisirs.

Relais gastronomique réputé, ce Grand Manoir de 100 chambres d'hôtel et de motel avec tout le confort moderne, peut accueillir jusqu'à 300 personnes dans l'une de ses 14 salles de réunion. Une ambiance unique qui permet à nos hôtes de relaxer dans la bibliothèque, siroter une boisson devant le foyer du soir, apprécier les œuvres de grands noms de la peinture, se laisser entraîner par le piano, faire d'heureuses rencontres... Bref, mener la vie de Château.

• Piscine chauffée • Circuits touristiques
• Tennis marelle • Facilités de banquet
• Terrasse-solaire • Salles de réunion
• Sentiers de promenade

Venez profiter de ce site enchanteur et vivre la vie de Château quelques jours; écrivez-nous pour obtenir notre brochure et nos tarifs ou mieux encore, téléphonez au numéro ci-dessous:

AAA CAA DAA VISA MC EN ROUTE DINER'S CLUB CARTE BLANCHE

Château Bonne Entente
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy Québec G1X 1S6
(418) 653-5221 Telex 051-31700 1-800-463-4390

QUEST CANADIEN '80

Quelques places se sont libérées pour nos départs des 28-29 juin et 12 juillet.

L'EUROPE
(en français)

EXCLUSIF ET SUR MESURES
Accompagné au départ de Montréal

DÉPART:
14 SEPTEMBRE '80

ANGLETERRE - BELGIQUE - ALLEMAGNE - SUISSE
- AUTRICHE - ITALIE - FRANCE

British airways

LA GRECE

Exclusif à "BOUTIQUE DU VOYAGE"

19 JUILLET '80

**ATHENES
TOURNEE
CROISIERE**

**POSSIBILITE D'UN
TOUR DE LONDRES.**

Christiane Fortier,
accompagnatrice.

L'ORIENT

7 SEPTEMBRE 80
(21 jours)

Tokyo - Nikko - Kamakura - Hakone - Mishima - Kyoto - Osaka - Taipei - Hong Kong - Bangkok - Singapour

**EXTENSION
FACULTATIVE
A HONOLULU**

DENISE FAUCHER
accompagnatrice

DISPONIBLES EXCLUSIVEMENT A LA:

BOUTIQUE DU VOYAGE

2339, Centre commercial King
SHERBROOKE, Qué. 563-7343

238 A, 1ère Avenue,
ASBESTOS, Qué., 879-7188

Tél: sans frais via téléphoniste: ZE-53870
Détenant d'un permis du Québec

**L'AGENCE DE VOYAGE
QUI VOUS OFFRE UN SERVICE HORS-PAIR.**

12 jours en Virginie

AU BORD DE LA MER POUR \$475. (CANADIENS)

— TRANSPORT en autobus climatisé — SERVICE de guide-accompagnateur
— COUCHER en route — TRANSPORT par autobus chaque soir à un restaurant différent.

MOTEL pour 9 nuits

VISITES GUIDÉES: Base navale de Norfolk, Williamsburg, Grand-sirène-souper, Busch Gardens

Départ: 21 juillet 1980
Retour: 1er août 1980

VOYAGE BONITA

1530 BOUL. ACTON ACTON VALE (514) 546-3265
112 RUE LINDSAY DRUMMONDVILLE (819) 477-5515

(Détenant d'un permis du Québec)

Paris

nous voici!

Départs tous les dimanches du 23 juin au 7 septembre.
Durée: de 2 à 8 semaines.

Prix: \$549.
à partir de

CALGARY

Cet été, on visite l'OUEST canadien!

Départs tous les dimanches du 29 juin au 24 août.
Durée: de 1 à 3 semaines.
Prix: à partir de \$249.

SPECIAUX! SPECIAUX! SPECIAUX!

3 semaines pour le prix de 2 **BARBADES**
ou JAMAÏQUE

Pour les départs jusqu'au 17 octobre.

2 semaines pour le prix de 1 **ACAPULCO**

Départs entre le 25 mai et le 15 juin et le 31 août et le 21 septembre.

REDUCTION "SPECIALE"
POUR LES GENS DE L'ÂGE D'OR (60 ans et plus)
5% de réduction sur notre programme "Le Canada en autocar, circuits accompagnés"

RESERVEZ DES AUJOURD'HUI! Demain il sera peut-être trop tard. Ne soyez pas déçu.

Agence de Voyage

AGC Tour de Terre

740, Galt ouest, suite 108
Sherbrooke, J1H 1Z2 (819) 566-7299
Permis du Québec

Québec tenté de hausser les impôts des sociétés?

MONTREAL (PC) — Pour accroître ses revenus, le gouvernement du Québec pourrait être tenté, dans la situation actuelle, de hausser le fardeau fiscal des sociétés plutôt que d'augmenter les impôts des particuliers (ce qui est pratiquement impossible).

Mais il devrait toutefois résister à cette tentation et réduire tout simplement ses dépenses.

C'est, en substance, la ligne de pensée du mémoire annuel que présentera, à la fin de l'été, le Conseil du

patronat du Québec (CPQ) au gouvernement provincial, répétant ainsi une tradition vieille de six ans.

Au cours d'une entrevue accordée à l'occasion du colloque sur la fiscalité corporative au Québec, qui se tenait hier à Montréal, le vice-président du Conseil, M. Ghislain Dufour, a expliqué que, dans un premier temps, le document du CPQ commentera le budget, puis proposera des solutions au problème de la fiscalité corporative, propositions qui s'inspireront largement des discussions de la fin de semaine.

Cette mesure et de nombreuses autres, comme la levée de la taxe sur les carburants des véhicules de transport, favoriseraient les sociétés privées, explique M. Dufour.

Pour certaines entreprises, le gouvernement pourrait même songer à certaines réductions d'impôt. Le

manque à gagner pourrait facilement être compensé par l'essor économique généré par ces mesures fiscales.

De façon générale, c'est le conférencier principal à ce colloque, M. Donald Bowman, de l'étude Stikeman, Elliott, Tamaki, Mercier et Associés, qui a peut-être le mieux résumé la pensée des milieux d'affaires sur la fiscalité corporative.

Le gouvernement devrait passer d'une politique fiscale "destructrice", c'est-à-dire "abandonner l'idée que le seul but de la fiscalité est tout d'abord de redistribuer la richesse nationale", et adopter une politique "constructive qui pourrait créer des encouragements à l'investissement".

Stabilité du régime fiscal

Ce qui est plus important, selon le conférencier, c'est de stabiliser le régi-

me fiscal, comme l'a fait la Suisse, par exemple. De plus le gouvernement du Québec devrait éviter de se servir de la fiscalité à des fins politiques et sociales et il ne devrait pas,

pour manifester son "indépendance d'esprit et si possible s'amuser à en montrer à Ottawa", s'efforcer de rendre ses lois d'imposition des compagnies différentes de celles du gouver-

nement fédéral. Au cours de la journée, plus d'un conférencier a insisté sur la nécessité de modifier la fiscalité des cadres, d'éliminer la taxe sur les gains de capital dans

les transactions entre vifs et de nombreuses autres mesures qui, si elles étaient adoptées, feraient du Québec un véritable havre pour l'entreprise privée.

Une brochure qui aide à mesurer la dépense d'énergie du corps humain

QUEBEC (PC) — Un recueil de 315 pages de données dont le mérite essentiel est de simplifier considérablement la mesure du coût énergétique d'une activité physique a été rendu public jeudi à Québec, produit par un groupe d'étude de Kino-Québec.

L'être humain peut "dépenser autant d'énergie à s'habiller qu'à frapper des balles de golf", avance-t-on, alors qu'un peintre en bâtiment va dépenser plus d'énergie dans son travail qu'un médecin.

Préparé par M. Claude Bouchard du département d'éducation physique de l'université Laval, le groupe de travail, formé de spécialistes de l'activité physique, s'est employé à décortiquer la condition physique, à quantifier le coût énergétique de nombreuses activités physiques utilitaires, récréatives ou compétitives, à évaluer leur contribution au développement musculaire et à repérer les risques de tout ordre rattachés à leur pratique.

VOTRE ENFANT

veut-il APPRENDRE L'ANGLAIS? SI OUI...

- Programme d'immersion — méthode de laboratoire
- Variété d'activités culturelles et récréatives
- Garçons et filles de 15 à 18 ans avec surveillance assurée
- Belles résidences, excellent accès aux services récréatifs de l'Estrie
- Moniteurs qui animent les activités socio-culturelles
- Offert au magnifique campus de l'université Bishop et du Collège Régional Champlain de Lennoxville.



Pour informations:
M. Daniel Fricker
Collège Régional Champlain
Lennoxville, P.Q.
J1M 2A1
(819) 563-9574

OYEZ OYEZ!

à l'occasion de son 3e anniversaire

BRASSERIE La Seigneurie

invite, en guise de remerciement à sa nombreuse clientèle, à savourer un repas en

SPECIAL \$2.39
à
incluant soupe et café,

PLUS ENTREMETTS gratuits.
PLUS DES SURPRISES!!!
(c'est secret!)

LUNDI 26
MARDI 27
MERCREDI MIDI
28 MAI 1980.

Ceci vous est offert avec la collaboration de la Cie McCain, les Aliments Julien Enr. et d'AMIS de la maison.



BRASSERIE La Seigneurie

14, rue Léger — Sherbrooke — 567-8515

PALAIS DES SPORTS (SHERBROOKE)

23-24-25 MAI

Sjrs 1510 RADIO SHERBROOKE présente
SALON COMMERCIAL-INDUSTRIEL
(SALON DE LA FAMILLE)
en collaboration avec
MOLSON



Tirage d'une auto



4141, King ouest - Sherbrooke - 563-4466

Au Québec Tourbec a des amis

pour vous recevoir

En Gaspésie: les Navigateurs du Verseau

Voile à Gaspé I

\$399* et \$499*

7 jours tout compris.

Croisière école pour tous.
Départs tous les samedis de Gaspé, du 7 juin au 18 octobre.

Au Témiscouata: le Ranch des Montagnards

On monte au JAL

\$249* et \$279*

6 jours tout compris.

Randonnée équestre
Départs tous les dimanches d'Auclair, du 15 juin au 28 septembre.

*Pour ces programmes, le transport du lieu d'origine à Jonquière, Auclair, Gaspé et Waterloo n'est pas compris

D'autres programmes vous attendent dans la brochure été 80 de Tourbec...



Au Saguenay Lac-St-Jean: le Cepal

Lacs, forêts et rivières

7 jours tout compris. \$185*

Randonnée en canot avec le Cepal.
Départs tous les samedis de Jonquière, du 14 juin au 6 septembre.

A pied, à cheval et en canot!

7 jours tout compris. \$220*

Vacances plein-air au Cepal.
Départs tous les samedis de Jonquière, du 14 juin au 30 août.

À Waterloo: Robert et Dominique

Atelier de photo

chambre noire
2 jours
tout compris

\$119

du 15 au 17 août et du 19 au 21 septembre.

Nombreux autres stages: batik, peinture sur soie, courtépointe

Aux îles de la Madeleine: l'Auberge du Sieur Doublet

\$279. \$339.

de \$279. à \$339.

Séjour de 8 jours aux îles, avion compris

Départs de Montréal tous les samedis du 7 juin au 30 août.



Comme tout ce qui vit, votre pelouse a besoin d'éléments nutritifs pour garder ses forces et sa santé. L'engrais Golfgreen de C-I-L lui fournira toute la nourriture dont elle a besoin pour rester belle et verte pendant tout l'été. Si les insectes ont envahi votre pelouse, nourrissez-la et protégez-la en appliquant du Guérigazon* insecticide à la fin du printemps et à la mi-été. Golfgreen de C-I-L. Un engrais efficace à base de S.C.U., dégageant progressivement dans le sol, l'azote nécessaire pour nourrir le gazon. Guérigazon* insecticide de C-I-L. Une préparation efficace pour détruire les vers blancs et les vers gris. Contient l'engrais Golfgreen. Les produits pour pelouses de C-I-L, ils sont efficaces et faciles à épandre.

Pour une pelouse de bonne humeur... mettez-y du **C-I-L**

Tourbec Sherbrooke
74, rue Wellington Nord
(EN HAUT DE DUNKIN DONUTS)
563-4474

Tourbec est détenteur d'un permis du Québec.

